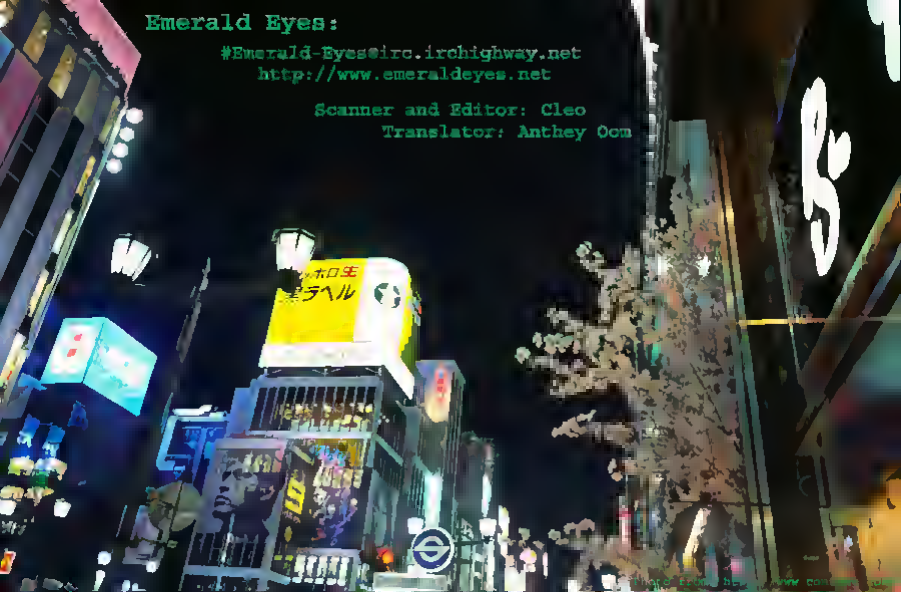

Emerald Eyes:
#Emerald-Eyes@irc.irchighway.net
http://www.emeraldeyes.net
Scanner and Editor: Cleo
Translator: Anthey Oom

Chara COMICS

私立荒磯高等学校 生徒会執行部

1

峰倉かずや

徳間書店

9784199601088

1929979005337

ISBN4-19-960108-2

C9979 ¥533E (0)

雑誌 52811—27

徳間書店

定価560円 本体533円

頭脳の久保田、腕力の時任。知力・体力・正義心に優れた生徒だけが選ばれる、私立荒磯高校生徒会執行部のトップメンバー。暴力は10倍返し、カツアゲには更なる脅迫、彼等の流儀で校内の治安を守る最強コンビ。本気になり過ぎないのがいいカンジ♥待望の学園アクション・コメディー第一弾。

CHARA COMICS

峰倉かずやのコミックス

[JUST!!]
[私立荒磯高等学校 生徒会執行部]

Characomics最新刊

沖麻実也 [デミアン症候群 シンドローム]
雁川せゆ [ラプラスの天使Ⅲ]

CHARA COMICS

私立荒磯高等学校 生徒会執行部①

1999年9月25日 初版発行

著者／峰倉かずや
発行人／平野健一
編集人／横尾清男
発行所／株式会社徳間書店
〒105 8055 東京都港区東新橋 1 1-16
印刷所／大日本印刷株式会社
カバー・口絵／近代美術株式会社
編集協力／神尾和子

落丁・乱丁の場合はおとりかえいたします。

COVER DESIGN ▪ 海老原秀幸

KAZUYA MINEKURA

PRESENTS

私立恵磯高等学校 生徒会執行部「一」

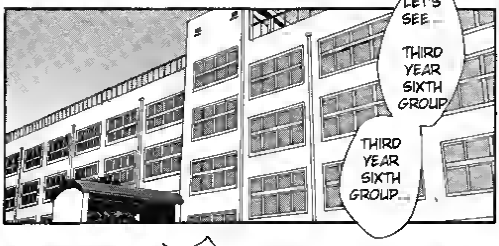
CONTENTS

7 第1話
23 第2話
39 第3話
55 第4話
71 第5話
87 第6話
119 第7話

[Short Story]
135 PART.1
143 PART.2
151 PART.3

163 [定食屋物語]

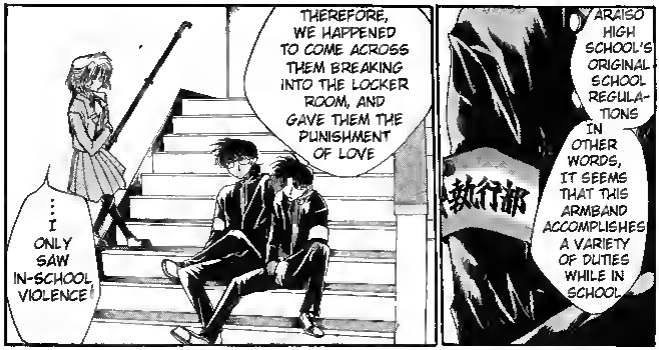
193 あとがき

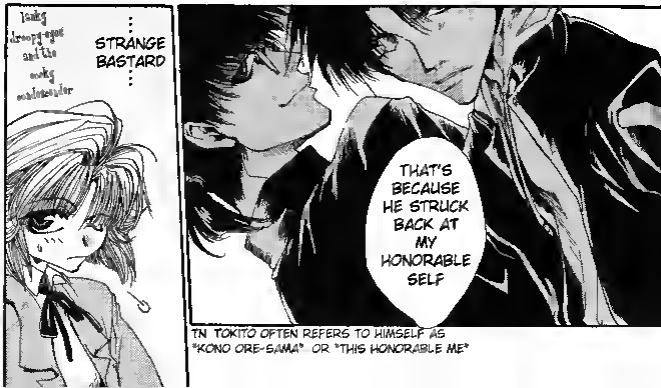

LET'S SEE...
THIRD YEAR SIXTH GROUP...
THIRD YEAR SIXTH GROUP...

AH, JEEZE!
THE FIRST DAY AFTER CHANGING SCHOOLS, WHY DO I HAVE TO BE LATE LIKE A CHILD...
IS THIS SCHOOL REALLY THAT BIG?
FU...
FORGIVE ME!!
!!
WHAT.....?
I'M SORRY!
I WON'T DO IT AGAIN!!
SWEAR TO GOD!!!
SWEAR TO GOD?

SOMEHOW, THAT SMELLS LIKE A LIE
げんげん。
I DE DE DE DE!!

WAIT A SEC! WHAT ARE YOU GUYS DOING?
THAT DAY, I, FOR THE FIRST TIME
WHAT...
『WE'RE CARRYING OUT OUR DUTIES』
[SCHOOL REGULATION ARTICLE 5] THE EXECUTIVES ENROLLED IN THE MAIN SCHOOL STUDENT COUNCIL
I ENCOUNTERED EYES THAT I COULDN'T LOOK AWAY FROM
会執行部
ENROLLED STUDENTS THAT EXCELL IN WISDOM, PHYSICAL STRENGTH, AND RIGHTEOUS SPIRIT ARE AWARDED THIS TITLE OF DUTY
THOSE WHO POSSESS THE PROOF OF THIS, THE "EXECUTIVE ARM BAND", ALL TOGETHER BEAR THE RESPONSIBILITY OF PROTECTING TO THE END THE PUBLIC ORDER IN SCHOOL
私立荒磯高等学校生徒会執行部
第1話

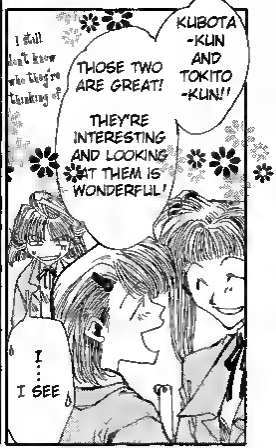

…I ONLY SAW IN-SCHOOL VIOLENCE!
THEREFORE, WE HAPPENED TO COME ACROSS THEM BREAKING INTO THE LOCKER ROOM, AND GAVE THEM THE PUNISHMENT OF LOVE
ARAISO HIGH SCHOOL'S ORIGINAL SCHOOL REGULATIONS
IN OTHER WORDS, IT SEEMS THAT THIS ARMBAND ACCOMPLISHES A VARIETY OF DUTIES WHILE IN SCHOOL
執行部

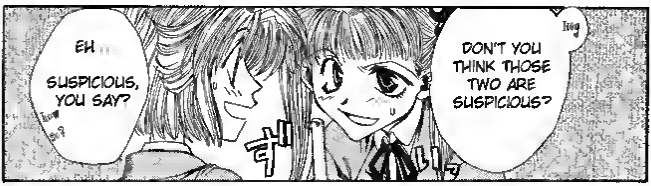


TN: TOKITO OFTEN REFERS TO HIMSELF AS "KONO ORE-SAMA" OR "THIS HONORABLE ME"

3 - 6
AND
WHY ARE WE IN THE SAME CLASS..
I SEE
call me Miki-san.
AND MY GREAT SELF IS BEAUTY TOKITO
BY THE WAY, I'M LOVELY KUBOTA
アイツ…
WELL, I GUESS THIS IS SOME SORT OF FATE
PLEASED TO MEET YOU, "KATSURAGI" -SAN?
EH?
THE STUDENT COUNCIL "EXECUTIVE COMMIT-TEE,"?
キーン コーン
カーン コーン

GENERALLY SPEAKING, THE EXECUTIVE COMMITTEE IS A GROUP OF 5 PEOPLE, WITH THOSE TWO AT THE CENTER OF THE ACTIVITY
THOUGH IT SEEMS THAT THE MEMBERS ARE NOMINATED IN THE FIRST HALF OF EACH YEAR
ANY AND ALL OF THESE RUFFIANS, DO THINGS IN A FLASHY MANNER
KUBOTA AND TOKITO IN PARTICULAR SHINE FIRST IN BAD BEHAVIOR AND SUSPICIOUSNESS


I still don't know what they're thinking of
THOSE TWO ARE GREAT!
KUBOTA-KUN AND TOKITO-KUN!!
THEY'RE INTERESTING AND LOOKING AT THEM IS WONDERFUL!
I... I SEE


EH... SUSPICIOUS, YOU SAY?
how so?
DON'T YOU THINK THOSE TWO ARE SUSPICIOUS?
Hey

AH... THANKS...
That's enough
They're close to each other
He's reserved, but it seems they love each other
He's weird, but don't you think?
Always hanging off each other
They're strong-willed, loving, free thinking

WELL WOULD YOU SAY THEY'VE DONE IT?
We haven't decided

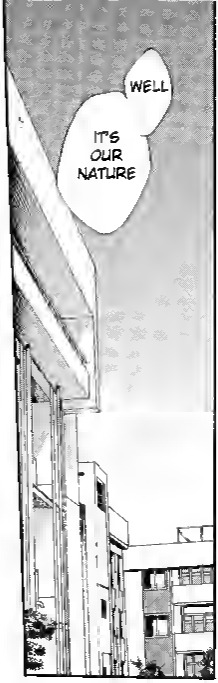
WHAT A STRANGE SCHOOL
BUT, AH WELL
IT'S PROBABLY BETTER THAN MY LAST STRICT SCHOOL
WHAT, YOU CAN'T PAY US ANY MORE MONEY, YOU SAY!?
DON'T MAKE FUN OF US!!
DO YOU WANT THESE PICTURES TO GET AROUND!?
I'VE ALREADY PAID THE MONEY IN FULL, HAVEN'T I?
GIVE ME THE NEGATIVES!
IT'S NOT QUITE ENOUGH YET!
IF YOU DON'T WANT TO HAVE EMBARASSING THOUGHTS, GIVE US THE MONEY YOU HAVE ON HAND!!
WHAT SHOULD I DO!?
BLACKMAIL ... !?
OH NO!
COULD THIS POSSIBLY BE...

生徒会室
KUBOTA-KUN
TOKITO-KUN
ARE YOU HERE!?
YEAH?
AH...
DON'T SMOKE AND GAMBLE IN SCHOOL WITHOUT HESITATION!!
YOU'RE NO BETTER!
SHOULDN'T YOU KNOCK BEFORE OPENING THE DOOR!?

MORE IMPORTANTLY, IN THE COURTYARD, THERE ARE SOME GUYS BLACKMAILING AN UNDER-CLASSMEN!
YEAH, THOSE GUYS
EH...?
THEY'RE HABITUAL OFFENDERS THIS IS WHAT, THE 5TH TIME? THEY'RE DOING WELL, USING THE SAME M.O.
WAIT A MINUTE! YOU KNEW AND DIDN'T STOP THEM!?
ISN'T THE PURPOSE OF THE EXECUTIVE COMMITTEE FOR TIMES LIKE THIS?
WE HATE PEOPLE LIKE THAT WHO RELY ON OTHERS FOR SALVATION
MY POINT IS, EVEN THE ONE WHO'S EXTORTED IS A FOOL
BESIDES, IF THOSE GUYS RAN INTO ONE SINGLE PERSON WHO WAS STRONG OF HEART, THEY'D REGRET IT
THAT'S ENOUGH

I CAN'T BELIEVE IT! IF THEY ENTRUST THE IN-SCHOOL SECURITY TO THAT LOT
NOTHING WILL RESULT!!
IDIOTS!
YOU'RE THE WORST!!
ドシャーン!
UWA!!?
HEL-LO! I'M FROM THE PHOTOGRAPHY CLUB, IS KUBOTA HERE?
WHAT ARE YOU GUYS DOING?
WELL... IT'S A LITTLE...
BESIDES, EVEN IF YOU DID, AS USUAL
YOU GUYS WOULD DO SOMETHING DIRTY
I love you guys. Bang!
AAA
HERE, THE STUFF YOU ASKED FOR
THANKS!
YOU DID QUICK WORK, DIDN'T YOU?
IT WAS TROUBLESOME, RIGHT? SO DO ME THE FAVOR OF STUDYING THE BUDGET OF MY CLUB FOR NEXT YEAR, OK?

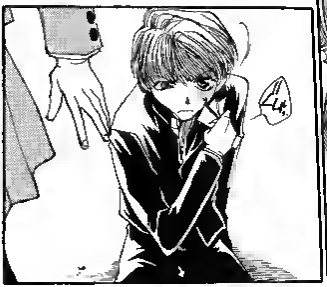
YOSHI-
KAWA
……
!!

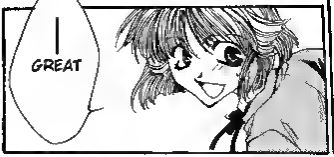

WELL
IT'S
OUR
NATURE

IF YOU
HAD BEEN
GOOD IN THE
BEGINNING,
WE WOULDN'T
HAVE HAD
TO SETTLE
THINGS THIS
PAINFULLY

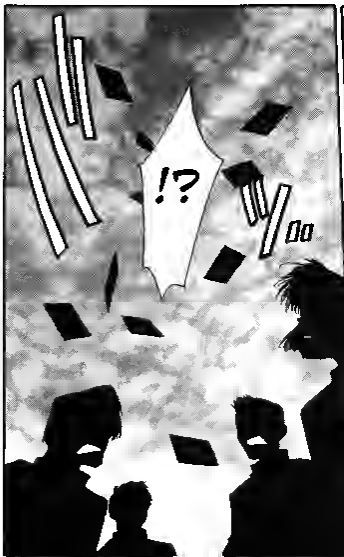
I
DON'T!

DON'T
HAND A
THOUSANDTH
OF A YEN
OVER TO
GUYS LIKE
THIS!!
EH
……
?

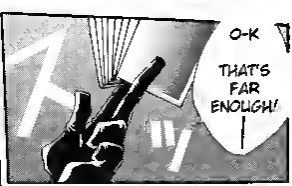



GREAT

WHAT THE HELL, BITCH!?
I DON'T KNOW WHAT SORT OF MATERIAL YOU GUYS HAVE PICTURES OF, BUT
IT'S NOT NECESSARY TO BEND TO THE WILL OF FOOLS LIKE THIS!


!?
Oo

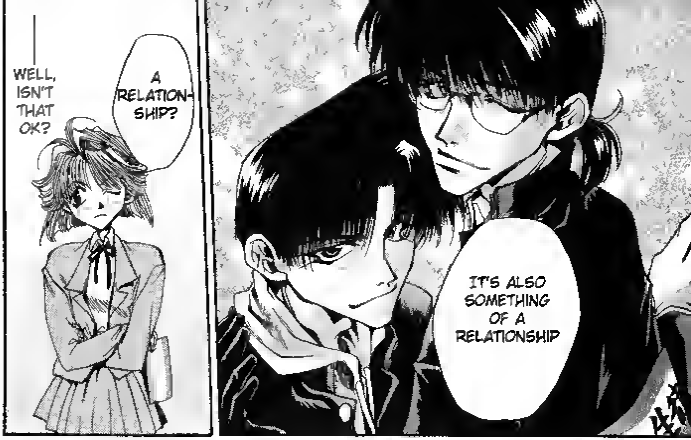
KYAAA!!
YOU BITCH!!
GOOD OF YOU TO MEDDLE!!

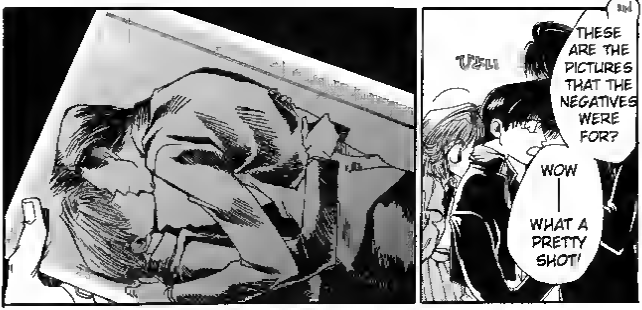

O-K
THAT'S FAR ENOUGH!

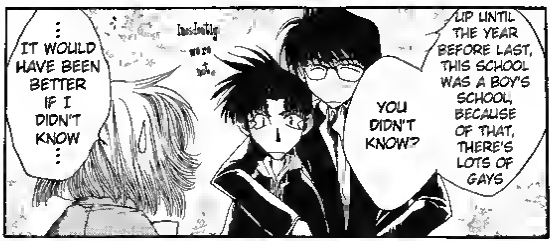
TN THE KANJI IN THE PHOTO TO THE LEFT MEANS "CENSORED"

A 24 PIECE SET OF REALLY EMBARASSING PICTURES OF YOU GUYS OVER THERE
HOW ABOUT WE TRADE FOR THE NEGATIVES THAT YOU'RE CARRYING?
Though I haven't seen them either.
IF YOU DON'T LIKE IT, THEN MAYBE WE SHOULD TAKE THEM BY FORCE?
SHIT!!
WELL
I GUESS THAT'S UNREASON-ABLE, ISN'T IT

actually the boys I love we have of them were taken
I THOUGHT THEY COULD LEARN FROM THE EXPERIENCE
ACTUALLY, PICTURES OF THOSE GUYS HAVE ALREADY BEEN SPREAD ACROSS THE SCHOOL
NO NO
HOW STYLISH THEY WERE!
TH... THANK YOU VERY MUCH!
WHAT
O...OK!
WE CAN HAND THEM OVER! WE'LL HAND THEM OVER!
"WISDOM, PHYSICAL STRENGTH, AND RIGHTEOUS SPIRIT"... THERE'S NOTHING TO CRITICIZE IN YOU
生徒会執行部
IT MIGHT BE CONVENIENT HAVING A GIRL IN OUR GROUP, ANYHOW
EH?
NOW TO PRESENT THIS TO KATSURAGI -CHAN
AND OH YEAH
WE HAD EXACTLY ONE VACANCY
WAI... COULD THIS BE.....!?


WELL, ISN'T THAT OK?
A RELATION-SHIP?
IT'S ALSO SOMETHING OF A RELATIONSHIP


THESE ARE THE PICTURES THAT THE NEGATIVES WERE FOR?
WOW
WHAT A PRETTY SHOT!


UP UNTIL THE YEAR BEFORE LAST, THIS SCHOOL WAS A BOY'S SCHOOL, BECAUSE OF THAT, THERE'S LOTS OF GAYS
YOU DIDN'T KNOW?
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF I DIDN'T KNOW

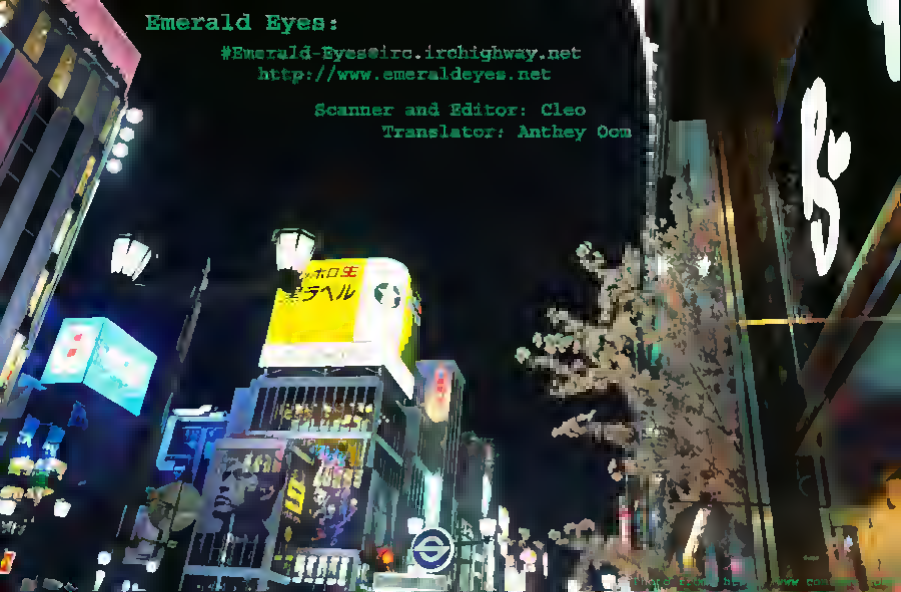
PROFILE

峰倉かずや【みねくらかずや】
3月23日生まれ　牡羊座　A型
神奈川県出身　在住

●芥川　寺山修司、馳星周に続き花村萬月の作品が、本棚の愛書コーナーに加わった。　昔の様に、本を喰い散らかす時間が欲しい今日この頃。

KAZUYA MINEKURA

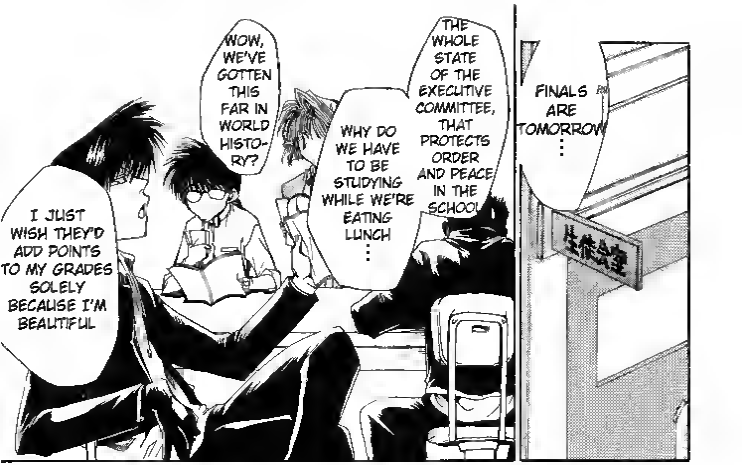
Chara COMICS
私立荒磯高等学校 生徒会執行部
1
峰倉かずや
徳間書店

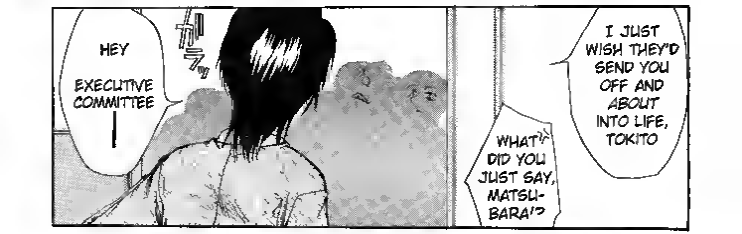

Emerald Eyes:
#Emerald-Eyes@irc.irchighway.net
http://www.emeraldeyes.net
Scanner and Editor: Cleo
Translator: Anthey Oom

私立荒磯高等学校生徒会執行部
第2話

TOKITO
STOP IT
I TOLD YOU, I DUN WANNA!
ISN'T IT OK, JUST FOR A BIT
I WOULDN'T DO IT IF IT WASN'T YOU
WAIT... YOU ALWAYS
WHEN WE DO THAT, YOU ALWAYS GO TOO FAR
I WONDER IF THEY DO THAT ON PURPOSE...
Your notes are easy to understand
I'M JUST GOING TO LOOK THEM OVER
still adjusting
GIVE IT BACK, KUBOTA -CHAN!!
AAH...!!

TN: WORLD HISTORY NOTES (ON THE NOTEBOOK ABOVE)

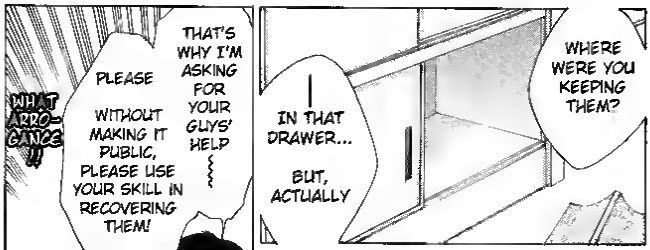

FINALS ARE TOMORROW…
生徒会室
THE WHOLE STATE OF THE EXECUTIVE COMMITTEE, THAT PROTECTS ORDER AND PEACE IN THE SCHOOL!
WHY DO WE HAVE TO BE STUDYING WHILE WE'RE EATING LUNCH…
WOW, WE'VE GOTTEN THIS FAR IN WORLD HISTO-RY?
I JUST WISH THEY'D ADD POINTS TO MY GRADES SOLELY BECAUSE I'M BEAUTIFUL


I JUST WISH THEY'D SEND YOU OFF AND ABOUT INTO LIFE, TOKITO
WHAT!? DID YOU JUST SAY, MATSU-BARA!?
HEY EXECUTIVE COMMITTEE

I HAVE SOMETHING I WANT TO TALK TO YOU ABOUT
SANMONJI -SENSE!
OH, PLEASE FEEL FREE TO UNLOAD ANY PROBLEM YOU HAVE ON US
ESPE-CIALLY SINCE EXAMS ARE TOMOR-ROW!!
THE EXECUTIVE COMMITTEE CONTINUES TO GAIN NOISY MEMBERS…

生活指導室
ACTU-ALLY
IT'S ABOUT THE EXAMS
HUH?
UWA
HOW FLAMBOY-ANTLY LAID TO WASTE
YOU THINK?
WHEN I CAME BACK HERE AFTER THE MORNING CLASSES FINISHED, I FOUND IT LIKE THIS

AND
TOMORROW'S 3RD YEAR EXAM QUESTIONS WERE THAT WHICH GOT STOLEN?
AND THE ENGLISH TEST I MADE
ALSO TAKEN WERE THE MATH AND ANCIENT LITERATURE TESTS THAT OTHER TEACHERS HAD ENTRUSTED ME WITH


WHERE WERE YOU KEEPING THEM?
IN THAT DRAWER...
BUT, ACTUALLY

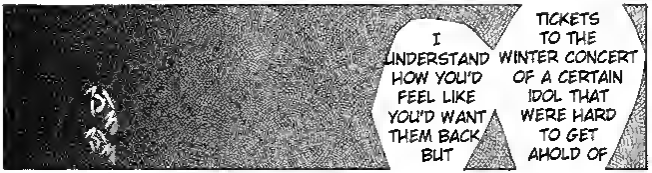
I FORGOT TO LOCK IT
なぬ
なぬ
WHAT?!
THAT'S CRAZY!
ISN'T THAT YOUR LIABILITY THEN!!?

THAT'S WHY I'M ASKING FOR YOUR GUYS' HELP
PLEASE
WITHOUT MAKING IT PUBLIC, PLEASE USE YOUR SKILL IN RECOVERING THEM!
WHAT ARRO-GANCE!!
I GUESS IT CAN'T BE HELPED
Well, it could have been.

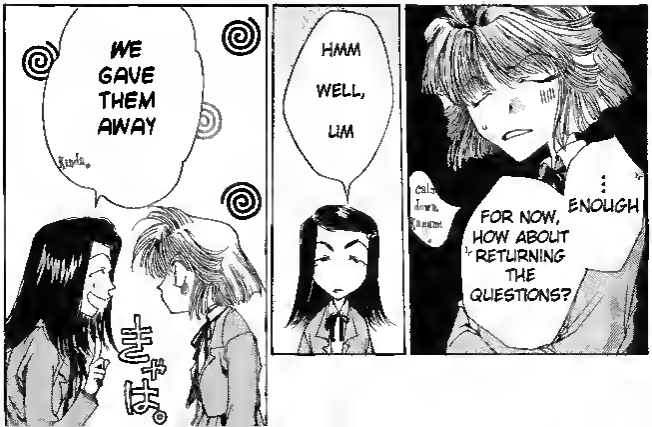
A PURSE……?
PEOPLE THAT WOULD STEAL THE TEST QUES-TIONS
THEY'D EITHER HAVE REALLY EXCELLENT GRADES OR SOMEONE WHO'S REPEATING A YEAR, RIGHT?
……TIME OUT A SEC
WHAT?
IT PROBABLY WASN'T JUST THE PROBLEMS THAT WERE STOLEN

EH!?
THERE'S EVIDENCE THAT SOMEONE'S LOOKED IN THE PURSE, BECAUSE OF THE LITTLE ITEMS INSIDE BEING DISAR-RAYED
USUALLY I DON'T THINK SOMEONE WOULD HAVE GOTTEN INTO THE PURSE
DOING THINGS THIS UNSKILL-FULLY, THEIR LIKEL TARGET WASN'T THE EXAM QUESTIONS
CER-TAINLY……
MOREOVER, THEY WERE SEARCHING FOR SOMETHING, AND DIDN'T NEED TO LAY THE ROOM TO WASTE LIKE THIS
IT'S ONLY TO MAKE US SAY THAT A ROBBER ENTERED

COULD IT BE……!!
PROPERTY CONFISCATED FROM THE STUDENTS IS HELD FOR SAFEKEEPING IN THIS LIFE GUIDANCE ROOM, RIGHT?
—SENSEI
SOMETHING MORE IMPORTANT THAN THE EXAM QUESTIONS!?
AH—
THAT'S TRUE, BUT SOMETHING THAT VALUABLE……
SHUT UP—OF COURSE SO
WE ONLY GOT BACK THE CONCERT TICKETS THAT WERE CONFISCATED FROM US!!
IF WE ONLY TOOK THE TICKETS, WE THOUGHT THEY'D QUICKLY FIGURE US OUT
BUT IF WE HID THE EXAM QUESTIONS AS OUR CRIME……


I UNDERSTAND HOW YOU'D FEEL LIKE YOU'D WANT THEM BACK BUT
TICKETS TO THE WINTER CONCERT OF A CERTAIN IDOL THAT WERE HARD TO GET AHOLD OF

IF YOU ASK FOR PERMISSION FROM THE GOVERN-MENT, I'LL DO IT FOR YOU
IF THEY PRAY TO THAT SORT OF LIFE-FORM, I WANT TO MAKE THEM EXTINCT
DON'T YOU THINK IT'D BE A WASTE IF WE WEREN'T ABLE TO GO?
BUT, THE CONCERT'S THE DAY AFTER TOMORROW!
EH !
THAT'S NO EXCUSE FOR DOING THIS !!


WE GAVE THEM AWAY
HMM WELL, UM
... ENOUGH
FOR NOW, HOW ABOUT RETURNING THE QUESTIONS?

AROUND THE TIME 4TH PERIOD ENDED, WHEN WE WERE LOOKING AROUND THE CLASS-ROOM .
TO WHO !!?
WHAT'S THIS?
ISN'T IT EXAM QUES-TIONS?
WE'LL USE THIS AS OUR DECOY! ♡
EH —?
BUT ISN'T THIS THE 3RD YEAR TEST
WHAT A DISAPPOINT-MENT!
SHOULD WE THROW THEM AWAY?
HEY
Let's throw them away! ♡
Yeah! It's like, it's ok if we just get the tickets back
Well, ok
KYAAAA !!?

IF YOU GIVE THEM TO US, WE'LL KEEP QUIET ABOUT YOU GUYS
PLEASE, HELP YOURSELF
THAT'S THE THIRD YEAR TEST QUESTIONS ISN'T IT?
IF YOU DON'T WANT THEM, HOW ABOUT YOU GIVE THEM TO US?
HEY HEY GIVE US A BREAK!
I HAD MY EYE ON THIRD-YEAR OOTSUKA SEMPAI, BEFORE
LIKE, THAT'S WHAT I TOLD HIM
LOOK, YOU GUYS
!!

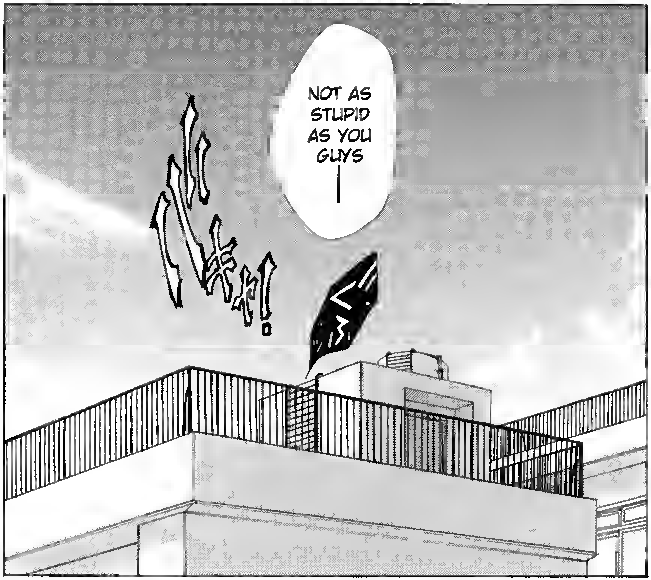
I'M SERIOUSLY GOING TO KILL YOU——!!!
KYAAAA——!!?
AAH
KATSU-RAGI'S SNAPPED!
Completely Shocky Face ^o^
WELL, ISN'T THAT PERFECTLY OK?
She can't be serious
I SAY NEXT TIME THEY SHOULD KEEP IT SECRET
WE'LL GO TAKE CARE OF OOTSUKA'S SIDE OF THINGS
Thanks for taking care of the rest.
HEY! WAIT...!!
ANYHOW, WHETHER OR NOT THEY'RE ON THE ROOF AT AROUND THIS TIME
THEY'RE PROBABLY PLANNING A PETTY MONEYMAKING SCHEME
HEY OOTSUKA

WHAT WERE YOU DOING, STEALING THE TEST QUESTIONS?
IT REALLY ISN'T GOING TO MAKE A DIFFERENCE, RAISING OUR GRADES THIS LATE IN THE GAME!
BA-KA — THAT'S NOT IT
I THINK THIS IS TASTY FODDER FOR THOSE WITH EXCELLENT GRADES GOING ON TO COLLEGE
EVEN IF WE DO THIS BADLY, WE CAN PROBABLY STILL SELL IT FOR A DECENT AMOUNT
YEAH — FOR SURE!!
THAT'S OOTSUKA!
ISN'T IT A BRILLIANT IDEA?
YEAH — IT IS, IT IS ♡

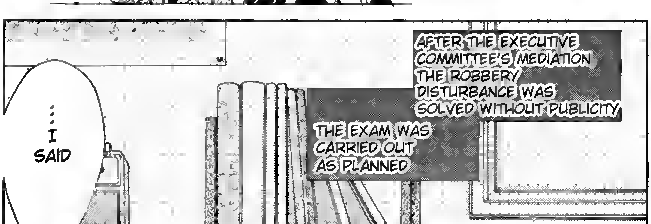
I WONDER IF RATHER SMART PEOPLE DON'T MAKE A DISTINCTION BETWEEN GOOD AND BAD DEEDS
OF COURSE — OOTSUKA -KUN!
EX... UAA EXECU-TIVE COMMIT-TEE!!?
HOW DID YOU KNOW WE HAD THE EXAM QUESTIONS ... !?
YOU COULD SAY THAT 「THE WALLS HAVE EARS」
IT'S BETTER TO RETURN THEM WITHOUT PROTEST, RIGHT?
RIGHT NOW, IT'D ONLY BE A MINOR OFFENSE
SHIT ... !!
FINE ...
WE'LL DO IT THIS WAY

I'LL HAND OVER THESE PROBLEMS TO YOU AT NO CHARGE!!
IN RETURN, DON'T TELL ANYONE ABOUT THIS
HEH HEH…
OK?
NOT A BAD IDEA, RIGHT?

WAIT
DID YOU HEAR THAT JUST NOW?
I HEARD, I HEARD
HM
WE'RE NOT THAT STUPID, THOUGH


NOT AS STUPID AS YOU GUYS
ばさっ!

Thanks!
Don't tired
AND WELL ONE WAY OR ANOTHER

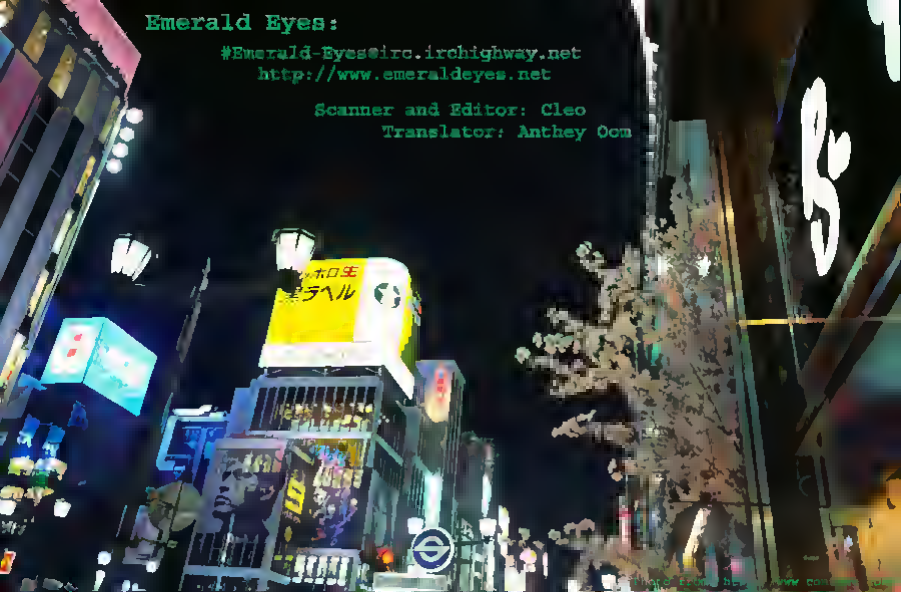

AFTER THE EXECUTIVE COMMITTEE'S MEDIATION THE ROBBERY DISTURBANCE WAS SOLVED WITHOUT PUBLICITY
THE EXAM WAS CARRIED OUT AS PLANNED
... I SAID

THEY CHANGED ALL THE QUESTIONS……
YOU LOOKED AT THEM!?
YOU'RE THE WORST!!
THAT'S PUNISHMENT FOR TRYING TO TAKE SOME POINTS WITHOUT PUTTING IN EFFORT
……BUT, THE MOST IRRATIONAL THING IS

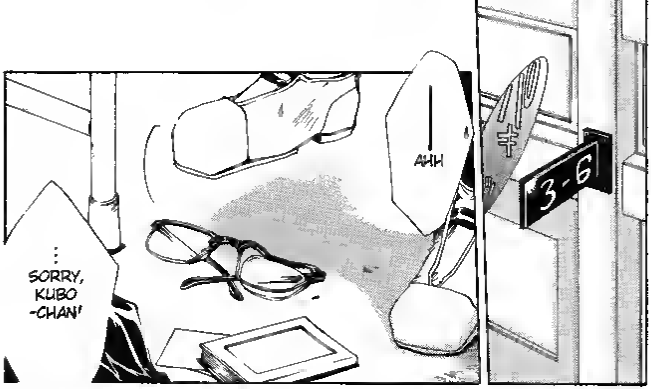
I'M NEVER GOING TO LEND YOU MY NOTES AGAIN!!
AFTER SLEEPING COMPLETELY THROUGH CLASS, AND THEN BORROWING MY NOTES
THE ONE WITH THE HIGHEST SCORE IS THAT GUY!
THAT GUY!!
SO YOU'RE SAYING
逆の麻雀

TN: KIN * MAHJONG ORIGINAL (MAGAZINE ABOVE)

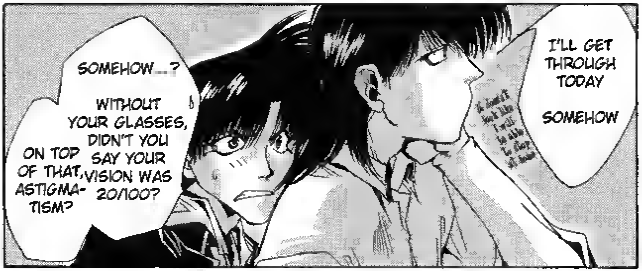
第2話 荒機おわり


Emerald Eyes:
#Emerald-Eyes@irc.irchighway.net
http://www.emeraldeyes.net
Scanner and Editor: Cleo
Translator: Anthey Oom

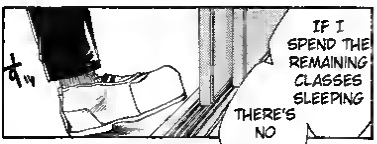
第3話 私立荒磯高等学校生徒会執行部

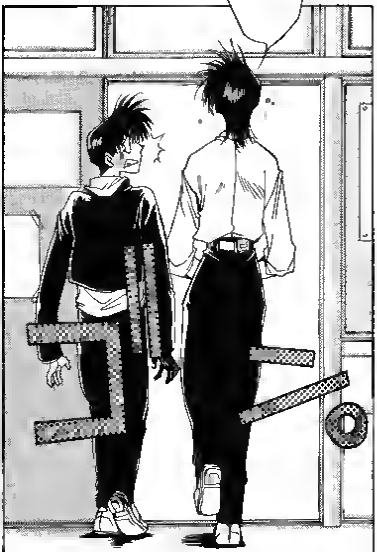

3-6
AHH
SORRY, KUBO-CHAN!

THESE WERE SPECIALLY MADE
I SAID I WAS SORRY!
I HADN'T NOTICED THEY'D FALLEN!
ARE THEY NO GOOD?
YEAH
SINCE THE FRAME'S BENT


I'LL GET THROUGH TODAY
SOMEHOW
SOMEHOW...?
WITHOUT YOUR GLASSES, DIDN'T YOU SAY YOUR VISION WAS 20/100?
ON TOP OF THAT, ASTIGMATISM?

IT'S HOPELESS
.....


IF I SPEND THE REMAINING CLASSES SLEEPING
THERE'S NO PROBLEM



IT'S OK, IT'S OK
I'LL GET USED TO IT

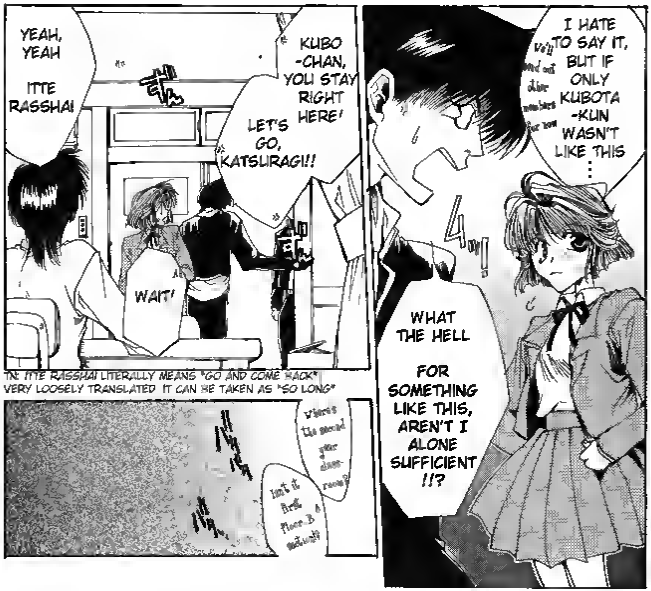
I GUESS IT CAN'T BE HELPED
I'LL TAKE YOU
FOR NOW, I'M GOING TO GO TO THE LAVATORY
ガシャン。

UP UNTIL NOW, HOW MANY TIMES HAVE WE TASTED BITTER DEFEAT THANKS TO THOSE EXECUTIVE COMMITTEE BASTARDS?
THAT LINE MAKES YOU SEEM LIKE A VILLAIN
FIGURES PASSING
DID YOU SEE THAT?
YEAH
SO KUBOTA HAS THAT SORT OF WEAKNESS
THIS IS OUR CHANCE, OOTSUKA!

SORRY ABOUT THIS, TOKITO
WE'LL WIN
THIS TIME, WE'LL WIN!!
IT'S OK, THOUGH
I broke him.
BUT SOME-HOW...
DON'T YOU FEEL LIKE PEOPLE ARE LOOKING AT US STRANGELY?
THAT'S JUST BECAUSE I'M SUCH A GREAT IT GUY
(TN: YES TOKITO USES "ORE SAMA" TO REFER TO HIMSELF AGAIN ;)
KYAAA
OH MY
WHO'S THAT COOL LOOKING GUY WHO'S WITH TOKITO -KUN!?
Bringing an ass stumbler

ARE YOUR GUYS' EYES JUST NORMAL HOLES OR WHAT!!
NO WAY! KUBOTA-KUN!?
I DIDN'T RECOGNIZE YOU AT ALL!!
生徒会室
EH? — YOUR GLASSES GOT BROKEN?
WHY ARE YOU STILL...
EVEN SO, THAT'S PATHETIC —!
YOU SHOULD BORROW SOME GLASSES FROM THE NURSES OFFICE
NO
WHAT THE HELL
ISN'T THAT BECAUSE YOU DROPPED THEM ON THE FLOOR?!!
YOU COULD SAY THEY WERE BROKEN

FOR NOW, I HAVE A REPLACEMENT PAIR AT HOME
I'M GOING HOME LATER, SO IT'S OK
AH EH!?
UH-UH
NOTHING REALLY
WHAT?
THIS.
I DON'T GET IT
I SEE.
BECAUSE HE WEARS THICK GLASSES, HE'S ALWAYS LIKE THIS
I've begun to think that it's probably my fault.
V1?!
FOR SOME REASON TOKITO IS REALLY POUTING, ISN'T HE?
HE IS POUTING, ISN'T HE?
JEEZE
WHY DO ALL THE GIRLS KEEP LOOKING AT HIM LIKE THAT?
ESPECIALLY SINCE THERE'S SUCH AN EXCELLENT PRETTY BOY RIGHT HERE!!

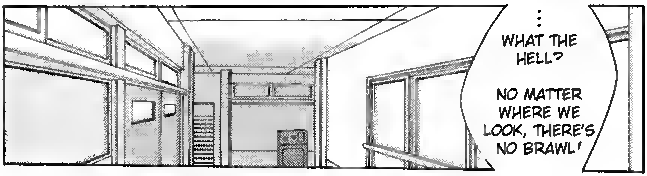

I HATE TO SAY IT, BUT IF ONLY KUBOTA -KUN WASN'T LIKE THIS...
WHAT THE HELL
FOR SOMETHING LIKE THIS, AREN'T I ALONE SUFFICIENT !!?
KUBO -CHAN, YOU STAY RIGHT HERE!
LET'S GO, KATSURAGI!!
YEAH, YEAH
ITTE RASSHAI
WAIT!

N: ITTE RASSHAI LITERALLY MEANS "GO AND COME BACK" VERY LOOSELY TRANSLATED IT CAN BE TAKEN AS "SO LONG"

HMM
AND AS EXPECTED, IF I STAY RIGHT HERE, I GET BORED
OH
THAT WAS QUICK, WASN'T IT?
HOW COME?
WITH MUCH REGRET, WE'RE NOT TOKITO

YO
THE ALWAYS COOL KUBOTA-KUN IS COVERED IN FRESH BRUISES
SHOULD WE NURSE YOU?
THOSE VOICES
OOTSUKA, ISHIBASHI, AND SASABARA
I WONDER
THAT'S RIGHT
BUT, TODAY FOR CERTAIN, WE'RE GOING TO SMASH IN THE BRIDGE OF YOUR NOSE

TN "MIGHT MAKES RIGHT"

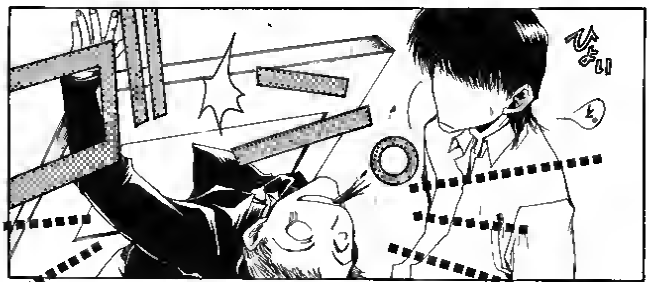


REALIZE OUR LONG-STANDING GRUDGES, EXECUTIVE COMMITTEE!!
!!
WHA…?
IT'S NOT OPEN!?
IT'S LOCKED FROM THE INSIDE
WHAT THE HELL ARE YOU DOING!
HEY, KUBO-CHAN!?

SHIT!
WHAT SHOULD WE DO…?
OOTSUKA'S GROUP…!!

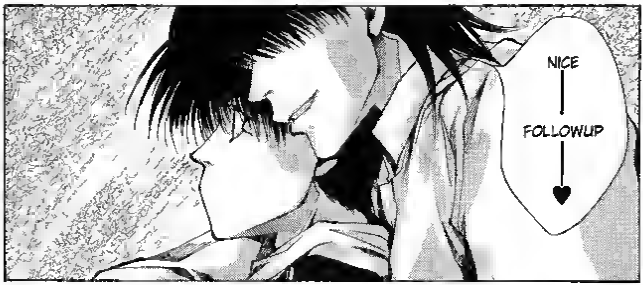
KUBO-CHAN CAN'T LOSE TO JUST THREE GUYS
BUT, RIGHT NOW
HE CAN'T SEE!?
!!
WHAT THE HELL'S WITH THIS GUY!
EVEN THOUGH HE CAN'T SEE, HE'S THIS STRONG!?
YEP
SORRY ABOUT THAT
SHIT...!

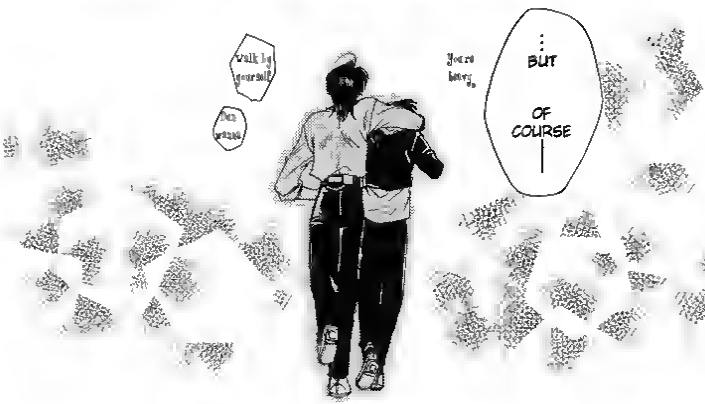
生徒会室
DODGE, KUBO -CHAN!!

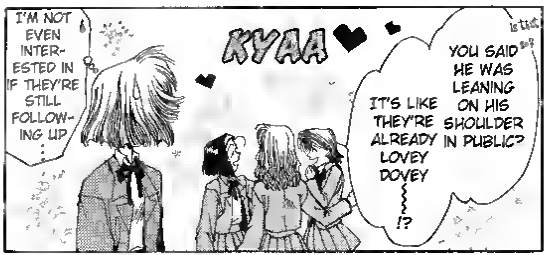

ひぃ!!

ARE YOU OK, KUBO -CHAN!?
YEAH SOME-HOW
IF YOU GUYS DON'T CUT THIS SHIT OUT,
I'LL KILL YOU!!
I'LL KILL YOU!
GOT IT!?
I'd say they're actually dead.
FORGIVE US. WE WON'T DO IT AGAIN!!

WITH THIS, I'VE PAID BACK MY DEBT FOR THE GLASSES, OK!
Yes, Sir!
TOKITO
WHAT


NICE
FOLLOWUP


walk by yourself
Yes ma'am
You're leaving
BUT
OF COURSE


I'M NOT EVEN INTERESTED IN IF THEY'RE STILL FOLLOWING UP
KYAA
Is that so?
YOU SAID HE WAS LEANING ON HIS SHOULDER IN PUBLIC?
IT'S LIKE THEY'RE ALREADY LOVEY DOVEY
!?

第3話 完 おわり

Emerald Eyes:
#Emerald-Eyes@irc.irchighway.net
http://www.emeraldeyes.net
Scanner and translator: Anthey Oom
Editor. Merchuckness

第4話
私立荒磯高等学校生徒会執行部

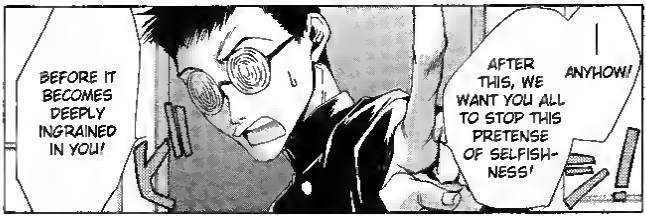
SCHOOL REGULATION ARTICLE 5
THE "EXECUTIVES" ENROLLED IN THE MAIN SCHOOL STUDENT COUNCIL ARE STUDENTS THAT EXCEL IN WISDOM, PHYSICAL STRENGTH, AND RIGHTEOUS SPIRIT, ARE AWARDED THIS TITLE OF DUTY..
THOSE WHO POSSESS THE PROOF OF THIS, THE "EXECUTIVE ARM BAND", TOGETHER THEY BEAR THE RESPONSIBILITY OF PROTECTING TO THE END THE PUBLIC ORDER IN SCHOOL.
IT IS PROHIBITED FOR ANYONE TO INTERFERE IN THEIR ACTIONS
風紀委員会
AREN'T THEY SAID TO BE THE ONES TO PROTECT THE SYSTEM AND PUBLIC ORDER WITHIN THE SCHOOL!?
WHERE THE HELL ARE THOSE GUYS?

IT HASN'T COME TO LIGHT WHETHER THE NUMBER OF STUDENTS SENT TO THE HOSPITAL EXCEEDS THE OFFICIAL BUSINESS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE, BUT PROPERTY DAMAGE IS STILL IN THE AFFIRMATIVE!
IT'S NOT RIGHT FOR US, THE "PUBLIC MORALS COMMITTEE" WHO PROTECT THE PRIDE AND TRADITIONS OF OUR SCHOOL, TO TOLERATE THE EVIL DEEDS OF THOSE GUYS.
THESE GUYS SHINE THE BRIGHTEST IN MISCHIEVOUS BEHAVIOR, BY FAR.
THEY AREN'T EVEN PRETENDING TO UPHOLD OUR SCHOOL'S PUBLIC MORALS, NOT AT ALL!!
生徒会室
ESPECIALLY THESE TWO!
KUBOTA MAKOTO AND TOKITO MINORU, SO-CALLED HEADS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

WE'RE COMING IN, EXECUTIVE COMMITTEE.
WE HAVE SOMETHING WE WANT TO TALK TO YOU ABOUT, TODAY FOR SURE...
YO, PUBLIC MORALS COMMITTEE CHAIRMAN
DECIDEDLY UNSOPHISTICATED AS EVER, I SEE.
WHA
WHA
WHA

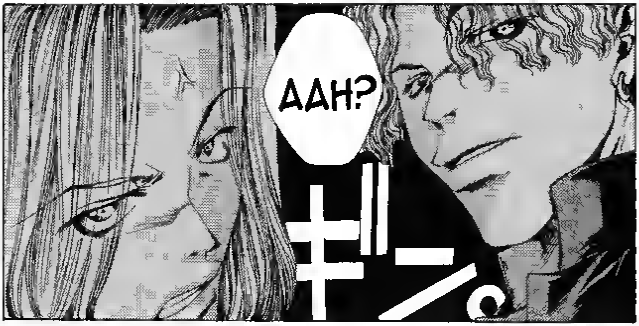
AH——
SHUT UP——
WHAT'S GOING ON HERE!?
MY POINT IS...
IS THE EXECUTIVE COMMITTEE TRYING TO STIR UP THE PUBLIC MORALS COMMITTEE?!
AND DON'T SMOKE CIGARETTES WITHOUT HESITATION!!
GENERALLY SPEAKING, PLAYSTATIONS IN SCHOOL
THE ONLY THING THAT BRINGS ELEGANCE INTO THE SCHOOL IS SOMEONE LIKE ME, OF SUPERIOR BEAUTY, BEING HERE!
UNLIKE THE ROTTEN BUMPKIN THAT YOU SEEM TO BE!!
WHAT DID YOU JUST SAY!?
NO, WAIT
MAYBE HE'S THE TYPE THAT IF YOU TAKE OFF HIS GLASSES, HE BECOMES GOOD-LOOKING?

LET'S PRETEND WE DIDN'T SEE THAT.
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?!
HOW RUDE

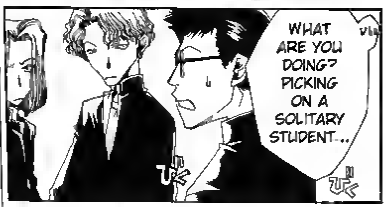

ANYHOW!
AFTER THIS, WE WANT YOU ALL TO STOP THIS PRETENSE OF SELFISHNESS!
BEFORE IT BECOMES DEEPLY INGRAINED IN YOU!

WHAT'S WITH THAT?
THE PUBLIC MORALS COMMITTEE CHAIRMAN HAS SEEN US AS ENEMIES UP UNTIL NOW.
SIGH
SOMEHOW, IT JUST SEEMS TO BE AN INFERIORITY COMPLEX

. . . HOW WAS THAT?
. . . SHEESH.
IT'S DANGEROUS, LEAVING THOSE GUYS TO TAKE CARE OF THEM-SELVES!
AH. . .
PLEASE LOOK, CHAIRMAN!
SOME DELIQUENTS ARE PICKING A FIGHT WITH A STUDENT!
WHAT!?
THIS TIME, FOR SURE, IT'S OUR TURN, ASSISTANT CHAIRMAN!
YOU GUYS!
WE WON'T BE DEFEATED BY THE EXECUTIVE COMM-ITTEE.


AAH?

STOP WITH THE PROTESTS!
CLASS HAS ALREADY BEGUN, SO PLEASE RETURN TO YOUR CLASSROOM!


WHAT ARE YOU DOING? PICKING ON A SOLITARY STUDENT...
ぴく
ぴく

WHEN GYM WAS OVER AND WE CAME BACK TO CLASS, MY WALLET WAS MISSING.
HE'S THE MOST SUSPICIOUS!
WHY ME...

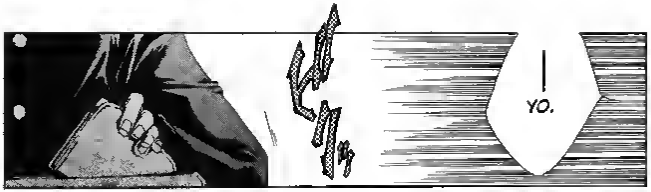
PHEW
CHAIR-MAN,
THANK YOU FOR HELPING ME.
HOW COOL YOU ARE, CHAIRMAN!!
'CH ...
FINE!
HEY, LOOK
IF WE'RE HERE
THE EXECUTIVE COMMITTEE ISN'T NECESSARY IS IT?!
.... REALLY
THAT HELPED, CHAIRMAN.

THE THEFT INCIDENTS ARE STILL CONTINUING?
委員会
I GUESS SO.
IT SEEMS THAT MANY HAPPEN WHEN THE CLASSES ARE CHANGING

WHICH REMINDS ME, THAT TIME TOO
HIS WALLET HAD DISAPPEARED
.....

THERE'S SOMETHING INTERESTING WE WANT TO SHOW YOU
WE'RE TAKING YOU WITH US, CHAIRMAN.
THE EXECUTIVE COMMITTEE...? WHAT DO YOU WANT?

WHERE ARE WE GOING?
DIDN'T CLASS START A LONG TIME AGO!?
YOU'RE SO NOISY!
SHUT UP!
AH, I FOUND IT.
SHHHH!
WHA.
HE'S SEARCHING INSIDE THE BAG
THAT'S THE CRIMINAL ...!?


ピタッ
YO.

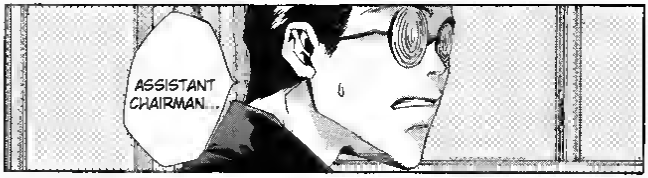
GIVING THE APPEARANCE OF AN HONORS STUDENT AND HIDING YOUR SUSPICIOUS GAZE...
PRETENDING TO GO TO THE NURSE'S OFFICE, AND RIFLING THROUGH A DESERTED CLASSROOM...

OH MY.
I WOULDN'T DO SOME-THING LIKE THAT.
ピタッ
.....
THAT SEEMS QUITE CORRUPT, DON'T YOU THINK?

Hoo*
PUNISH-MENT BY STRIKING WITH FISTS!!
RIGHT, PUBLIC MORALS COMMITTEE CHAIR-MAN?
.....
IN THAT LITTLE PHRASE TO THE LEFT WAS ACTUALLY IN THE DICTIONARY SERIOUSLY
MO — RON
...HOW DID YOU KNOW...
THE STUDENTS YOU MET WITH CAME TO THE EXECUTIVE COM-MITTEE
OOOH — WHAT A HAUL.
THEY SAID "THE PUBLIC MORALS CHAIRMAN DIDN'T BELIEVE US"...
...THAT YOU HAD SAID HE REALLY COULDN'T HAVE DONE IT.

BOTHERING OTHER PEOPLE
AREN'T YOU JUDGING PEOPLE FROM THEIR OUTWARD APPEARANCE?
I
...
...WAIT.
PLEASE WAIT!!
BUT CERTAINLY, I KNOW THAT THE CHAIRMAN WAS WRONG,

PLEASE UNDERSTAND AT LEAST THAT.
BUT HE'S TRYING HIS HARDEST TO MAKE THIS SCHOOL A LITTLE BETTER.


ASSISTANT CHAIRMAN...

KUBOTA...
LET'S GET ALONG WELL WITH EACH OTHER.
ON THAT POINT, WE'RE BRETHREN.
THAT'S TRUE, ISN'T IT.

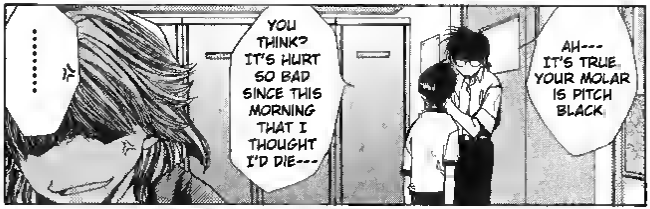
LET'S DO OUR BEST, CHAIRMAN ...!!
THANK YOU, ASSISTANT CHAIR-MAN
NO...
WHA?
—SER-IOUS?
SO "OUR SCHOOL'S PRIDE AND TRADITION" IS THAT SORT OF THING?
ISN'T IT OK? OUR SCHOOL TRADITIONS ARE LIBERAL
IT'S A WON-DERFUL SCHOOL, ISN'T IT
MY HEAD HURTS

第4話 完 おわり

Emerald Eyes:
#Emerald-Eyes@irc.irchighway.net
http://www.emeraldeyes.net
Scanner and translator: Anthey Oom
Editor. Merchuckness

私立荒磯高等学校 生徒会執行部
第5話

AH...
EXECUTIVE COMMITTEE ROOM
STOP IT, KUBO-CHAN!!
I DUN WANNA!
IF IT'S GONNA HURT, I DEFI-NITELY DUN WANNA !!
DON'T CRY, TOKITO.
NOT OVER SOME-THING LIKE THIS.
IT WON'T HURT
WON'T YOU TRY TURNING THIS WAY?


AH--- IT'S TRUE. YOUR MOLAR IS PITCH BLACK
YOU THINK? IT'S HURT SO BAD SINCE THIS MORNING THAT I THOUGHT I'D DIE---
……

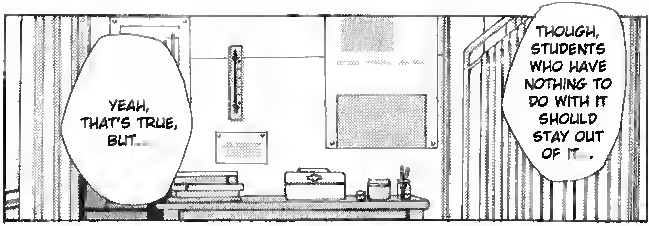
STOP BEING MISLEAD-ING EVERY SINGLE TIME!!
WHY DON'T YOU JUST GO TO THE NURSE'S OFFICE AND GET A PAIN KILLER!?
AH, OW!
YES

FUCK YOU, STU---PID!
DON'T MAKE FUN OF ME!!
WHAT?
WHO KNOWS
保健室

HIYA
IGARASHI-SENSEI, GIMME A PAIN-KILLER.
OH, IF IT ISN'T THE SPECIALTY COMBINATION OF THE EXECUTIVE COMMITTEE.
IT'S RARE FOR YOU TO COME TO THE NURSE'S OFFICE, ISN'T IT.
HANDSOME AS EVER, KUBOTA-KUN ♡
DO YOU PREFER NURSES?
DIDN'T I JUST TELL YOU TO GIVE ME A PAIN KILLER!
THANKS FOR THE COMPLIMENT.
WHAT! WHY DO YOU ALWAYS HAVE TO GO AND MONOPOLIZE KUBOTA-KUN
SORRY, BUT KUBO-CHAN ISN'T INTERESTED IN OLD LADIES WITH THICK MAKEUP

KUBOTA, POPULAR, FOR SOME REASON

THAT VASE...
DID THE STUDENTS JUST NOW DO THAT?
YES, THEY DID ACTUALLY. .
YOU'RE JUST PRETENDING TO BE A NURSE IN ORDER TO FIND A YOUNG MALE HIGH SCHOOL STUDENT! I DON'T WANT TO BE CALLED CUTE BY A NON-SEXY HAG!
WHO'S GOT THICK MAKEUP?! THAT'S NOT CUTE!
SENSEI . .
I'M A WELL RESPECTED, TRUSTED NURSE IN THIS OFFICE!!
OH! HOW RUDE!
SINCE THEY WERE MAKING TOO MUCH NOISE, I GOT MAD, AND THEY TURNED AGAINST ME
EVEN THOUGH THERE WAS A CHILD RESTING ON THE BED, SINCE HE FELT BAD
SPEAKING OF THOSE KIDS, EVEN THOUGH CLASSES HAD STARTED, THEY BARGED IN HERE.


YEAH, THAT'S TRUE, BUT...
THOUGH, STUDENTS WHO HAVE NOTHING TO DO WITH IT SHOULD STAY OUT OF IT.

THAT'S JUST LIKE YOU, SENSEI.
BUT, I'M HAPPY WHEN STUDENTS DROP BY, RIGHT?
I THINK THAT, TRULY, EVEN THOSE KIDS AREN'T BAD KIDS...

THAT'S GOOD THEN. GO TO A DENTIST.
YEAH
I THINK THE PAIN WENT AWAY.
MEN'S ROOM
HOW IS IT?

I SEE.
SO KUBO-CHAN LIKES THAT SORT OF OLDER, BIG BREASTED WOMAN?
AT ANY RATE, I WONDER IF YOU'RE WORRIED ABOUT THAT IGARASHI-SENSEI
HUH?
ARE YOU JEALOUS?
YOU'RE GLOOMY
DON'T ASK THAT SERI-OUSLY TO MY FACE.
HMMM... NO, THAT'S NOT REALLY IT.
IT'S SOMEHOW CHEATING
THOUGH, I DO LIKE BIG BREASTED WOMEN.
SOME-THING LIKE THAT
OH.
IF WE'RE MAKING RUMORS, ISN'T THAT IGARASHI-SENSEI?

HEY, KUBO-CHAN...
HM?
DOESN'T THAT SEEM LIKE A BAD THING!?
HM?
KYAA!!

YOU GUYS..
DO YOU THINK YOU'LL GET AWAY WITH THIS SORT OF THING?!
THEN SHOULD WE MAKE IT UNPLEASANT FOR YOU?
DON'T YOU ALWAYS SAY YOU'RE POPULAR WITH THE STUDENTS?
.....
PLE...
PLEASE STOP!!
NUH-UH.
YOU SAID "THERE'S SO MANY BEDS", IT'S A LITTLE LATE TO BE UNWILLING, I THINK.

AS SUSPECTED, IT SEEMS TO BE YOU GUYS WE DEAL WITH YOU STUDENTS IMPARTIALLY, TOO TRAMPLING THE SENSEI'S FEELINGS
YOU GUYS ARE THE ABSOLUTE WORST!

KUBOTA -KUN,
TOKITO -KUN!!
THE EXECUTIVE COMMITTEE?!
WHY ARE YOU HERE?!

DON'T
DON'T FUCK AROUND WITH US!!
WHERE THERE ARE STUPID PEOPLE, THERE ARE GENIUSES.
DON'T! WATCH OUT!!

!!
IGA-RASHI-SENSEI!!
HAA!!
ポトッ
OH MY...

AH, THOUGHT SO
HE...
HE'S...
A DRAG QUEEN !?

IF YOU GUYS HAD KEPT QUIET, I WOULD'VE STAYED IN A GOOD MOOD.
YOU SHITTY BRATS!
IF YOU'RE GONNA RAPE ME, THEN DO IT!
BRING OUT YOUR COCKS AND I'LL SMASH THEM! COME ON!!

AH MAN, I'VE ALREADY BEEN FOUND OUT..
GET OUT OF MY SIGHT, YOU LIMP BAS-TARDS!!
YES SIR, EXCUSE US!!
WHEN I WAS IN HIGH SCHOOL..
I WAS TEASED A LOT. I WAS WEAK LIKE A GIRL, AND ALWAYS IN THE NURSE'S OFFICE
BUT, THERE WAS A VERY KIND NURSE WHO WAS SELF-CONFIDENT AND STROVE HARD TO HELP
BECAUSE OF THAT, MY DREAM WAS TO BECOME LIKE THAT PERSON.
TO BECOME A SCHOOL NURSE THAT WAS LOVED BY THE STUDENTS..

OUR SCHOOL IS IMPRECISE, ISN'T IT...
UNSU
TO HAVE A WOMAN ON THE NURSING STAFF, I'VE BEEN ALLOWED TO WEAR WOMEN'S CLOTHING♡
BUT, SINCE LAST YEAR THIS SCHOOL'S BECOME CO-ED, AND SINCE THEY SAID IT WOULD BE BETTER...
I'M PROUD OF THIS JOB
EVEN WITH THIS APPEARANCE, BY NO MEANS HAVE I BEEN INSINCERE
KUBOTA -KUN
DON'T GO OFF IN YOUR OWN LITTLE WORLD, YOU TWO!
IT'S JUST LIKE YOU, SENSEI
---ISN'T THAT OK?

AND, HOW DID IT GO, AFTERWARDS?
保健室
YOU REALLY HELPED OUT. SINCE THEN, THE ILL-BRED KIDS HAVEN'T SHOWN UP AGAIN.
AND THANKS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE HUSHING IT UP, NO ONE'S FOUND OUT ABOUT ME
HOWEVER, EVEN IF YOU HAVE TO HAVE THE APPEARANCES OF A WOMAN, ISN'T YOUR CLOTHING TOO SHOWY?
--AH, NO IT ISN'T.
BUT, IT LOOKS GOOD ON ME! ♡
SINCE I TOOK SUCH PAINS TO BE PRETTY, IF I DON'T DO IT THIS WAY, IT'D BE A WASTE, WOULDN'T IT?

WHAT THE HELL?!
IN SHORT, FROM THE BEGINNING, YOU WANTED THAT SORT OF INTEREST IN YOU, DIDN'T YOU!!
I NEVER SAID I THOUGHT IT WAS BAD! RIGHT, KUBOTA-KUN? ♡
WELL, CERTAIN-LY...

DON'T TOUCH KUBO-CHAN, YOU DRAG QUEEN! THICK MAKEUP-ED MASK-WEARER!
AHH
IN SHORT, THAT'S WHAT IT WAS
WHO ARE YOU CALLING A DRAG QUEEN!? DON'T BE QUIET ABOUT MY BEAUTY, OK?

YOU ASS! YOU'RE FACING THE WORLD'S TOP BISHOUNEN, TOKITO MINORU!!
さすトキ
THOSE TWO RESEMBLE EACH OTHER
ルマヒスタ
WHAT! I'M PRETTIER!
I'M TELLING YOU, I AM!!

第5話 完 おわり

Emerald Eyes:
#Emerald-Eyes@irc.irchighway.net
http://www.emeraldeyes.net
Scanner and translator: Anthey Oom
Editor. Merchuckness

第6話
私立荒磯高等学校生徒会執行部

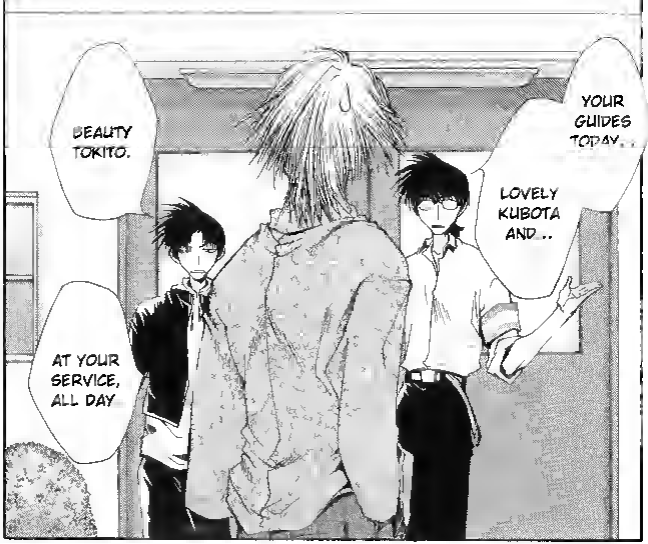
EVEN TO OUR ARAISO HIGH SCHOOL, THE TIME FOR THE CULTURE FESTIVAL COMES..
THE DUTY EACH YEAR OF THE EXECUTIVE COMMITTEE IS TO PATROL INSIDE THE SCHOOL, BUT..
生徒会本部
入口
THE IDOL'S...
GUARDS ---!?

ME AND KUBO-CHAN?
PLEASE-- YOU TWO WOULD DO WELL...
BUT, SENSEI ...
ISN'T THE IDOL YOU'RE SPEAKING OF KUDOU HARUKI, WHO'S COMING HERE TODAY LIVE?
DIDN'T A POPULAR PERSON LIKE THAT BRING HIS OWN GUARDS?
WELL... THAT'S TRUE, BUT...
LOOK AT THIS.
"IT'S UNREASONABLE TO HAVE KUDOU HARUKI APPEAR."
"CANCEL THE KUDOU HARUKI LIVE APPEARANCE."

THIS IS...
LETTERS FROM AN UNKNOWN SENDER THAT HAVE BEEN SENT TO OUR SCHOOL FOR THE PAST WEEK.
NOTHING'S BEEN SAID TO KUDOU HARUKI'S STAFF...
IT'S ALSO POSSIBLE THAT IT'S JUST A PRANK...
BUT, WE STILL DON'T WANT TO BE SURPRISED...
HUH...
AND SO, AS IN-SCHOOL GUIDES, YOU SHOULD JUST TAKE HIM AROUND.
ぶー
ぶー
WHY CAN'T WE DO IT?!
WE WANT HIS AUTOGRAPH AND STUFF, AND
YOU TWO CAN'T!
THESE TWO AREN'T FANS!

THE POINT IS. I HATE IDOLS.
AS TO WHY..
THERE'S NO NEED FOR ANY IDOLS OTHER THAN ME---!!
YES, YES...
THOUGH I THINK THAT IN ITSELF IS A PROBLEM...
THIS TOKITO-SAMA IS THE WORLD'S IDOL!
WHEN YOU SPEAK OF THE WORLD'S IDOL, IT'S ME, TOKITO-SAMA!!

-HMPH.
WHAT A DESTITUTE SCHOOL..
I WANT TO SAY "NORMAL" ...



AT LEAST THEY COULD HAVE GIVEN ME CUTE FEMALE GUIDES...
FIRST OFF... IN ORDER TO AVOID THE PUBLIC EYE, PLEASE ENTER THROUGH THE STAFF ENTRANCE
WEIRD GUYS
I CAN DO A 'CUTE FEMALE GUIDE', TOO...

(TN: DOUBLE MEANING HERE, BUT MORE EMPHASIS ON THE 'PLAY THE ROLE OF' ASPECT)

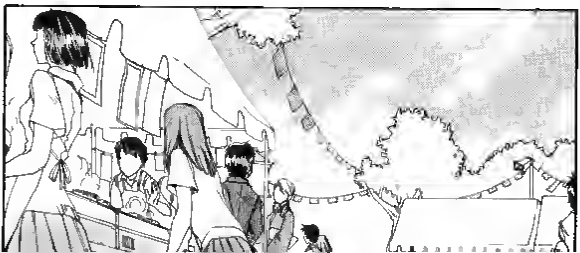
会談室
WELL,
THOUGH WE'RE IN A PLACE LIKE THIS, PLEASE BE ALERT UNTIL THE TIME FOR YOUR LIVE CONCERT, OK?
HEY, WAIT...
HUH?
I HATE GREEN TEA.
GET ME OOLONG
GREEN TEA IS GOOD FOR THE BODY
THAT'S IRRELEVANT, DON'T YOU THINK? I'M SAYING I DON'T WANT IT, SO CHANGE IT!!

I KNOW, I KNOW.
I'LL GO BUY SOME,
SO PLEASE WAIT HERE PATIENTLY, HARUKI!!
WHAT THE HELL ARE YOU TWO?!
NORMALLY, DON'T YOU THINK YOU SHOULD SHOW MORE RESPECT WHEN A PERFORMER COMES TO GIVE A CONCERT!?
YOU...
SELFISH BASTARD!! WHO THE HELL DO YOU THINK YOU ARE!?
HUH!?
SHADDUP!! DON'T PREACH ABOUT EVERY LITTLE THING!!
!!
WE'RE SAYING THAT IN SOCIETY, THERE'S NOT JUST PEOPLE WHO PANDER TO PERFORMERS.

WHAT THE HELL!! SO PROUDLY...!!
AH-AH... THAT'S WHY I SAY I DESPISE JOBS LIKE CULTURE FESTIVALS.
EVEN WITH THE FEES PAID, THEY'RE NOT THAT IMPORTANT...
GENERALLY, I HATE CULTURE FESTIVALS.
THEY'RE NOISY, CHEAP, AND SEEM STUPID.
WHAT DID YOU SAY, ASSHOLE?
IF YOU SHUT UP AND LISTEN, I'LL MAKE YOU FEEL WELL INCLINED TO DO THEM...
TOKITO
DON'T STOP ME, KUBO-CHAN!!

IT'S STILL ONLY 10?
SINCE THERE'S TWO HOURS BEFORE YOU GO ON STAGE...
YOU HAVE TIME BEFORE YOU HAVE TO COME BACK AT NOON
KUBO-CHAN!?
HUH?

LET'S GO TRY IT OUT...
THIS PLACE THAT "SEEMS STUPID".
.....!



I WANT TO DO THIS NEXT!!
AH --- FINE, FINE.
--AH!
HEY, WAIT!!
SHOULD WE HAVE REALLY COME?
THERE'S STILL THOSE LETTERS TO WORRY ABOUT
HMMM, THAT'S TRUE. BUT, WELL...
YOU THINK?
BAD CARRIERS
WELL AIN'T HE HAVING FUN...

LOOK AT THIS!
COOL, DON'TCHA THINK?
ISN'T IT OK? IF IT'S JUST FOR A BIT...
-----KE- WHAT'S UP WITH THAT, THAT MANY!
IF IT WERE ME, I'D HAVE CAUGHT MORE!
THEN, YOU TRY AND DO IT!!
I'LL DO AND DO IT, WE'LL FIGHT!!
FINE!!
IT'S JUST A GOLDFISH BOOTH...
WELL... SPEAKING PLAINLY...
A TRUE IDOL WOULD CATCH MANY INSTEAD OF JUST ONE!!
WATCH HOW GOOD THE NATIONAL BISHOUNEN TOKITO-SAMA IS!
WELL, IT'S NOT LIKE I'VE LOST YET!

WHAT THE HELL... IT'S A TIE, ISN'T IT!?
.....
OK!
THEN, NEXT WE'LL...
HOW CUTE?
A HA HA
KUDOU-CHAN?
WHAT'S UP?
NO... NOTHING!!

BUT, I...
IF YOU'RE DISCOVERED WITH ORDINARY PEOPLE, THERE'LL BE AN UPROAR!
WELL, LET'S GO BACK!
HARUKI!!
MORE IMPORTANTLY... LET'S DO THE TARGET PRACTICE! THE TARGET PRACTICE!
JEEZ... I'VE BEEN LOOKING FOR YOU!
YOU CAN'T DO THIS, GO WANDERING ABOUT IN A PLACE LIKE THIS!
MANAGER
YOU GUYS, TOO.
THIS CHILD IS DIFFERENT THAN THAT TYPE OF STUDENT.
IT'S TROUBLESOME IF YOU MAKE HIM CARELESSLY OVER-FAMILIAR!!

LOOKS THAT WAY
COULD THAT GUY BE SAYING THAT WE'VE BEEN FIRED EARLY?
RUINING OUR REPUTATION AGAIN...
SO YOU CAME BACK HERE, UNCONCERNED
AND...

HMMM...
SOME-THING LIKE THAT.
ISN'T THAT ENOUGH?
THOSE THREATENING LETTERS SEEM TO HAVE BEEN SOME SORT OF JOKE.
IS THAT THE WHOLE REASON YOU TOOK HIM OUT THERE?
!!!
WE'RE BACK.
NOTHING STRANGE IN THE WEST SIDE OF THE SCHOOL.
AH, WELCOME BACK.
BUT, WELL...
WE DID HEAR A STRANGE RUMOR...

SPEAKING OF FUJI-HIGH... AREN'T THEY OUR RIVAL SCHOOL?
WHEN THEY FOUND OUT THAT WE INVITED KUDOU HARUKI, I HEARD THAT THEIR EXECUTIVE COMMITTEE WAS REALLY PISSED.
A RUMOR?
YOU KNOW FUJINUMA HIGH SCHOOL? TWO WEEKS AGO, THEY ASKED KUDOU HARUKI TO THEIR CULTURE FESTIVAL, TOO.
BECAUSE OF A SCHEDULE CONFLICT, HE MADE A LAST-MINUTE CANCELLATION, THEY SAY.
THAT SCHOOL IS LOW-BRED...
IT'S PROBABLY THAT THEY COULDN'T PAY.
WELL, BUT...
RIGHT NOW THAT GUY DOESN'T HAVE PROPER, DEDICATED GUARDS..
AH! THIS IS WHERE YOU GUYS ARE!!

MANAGER-SAN
DO YOU GUYS KNOW WHERE HARUKI IS!?
HUH?
THAT IS... I TOOK MY EYES OFF HIM FOR JUST A MOMENT
1-2
喫茶
MENU
・コーヒー
紅茶
HA HA!
MANAGER'S SUCH A SIMPLE PERSON...

WHY AM I LOOKING FOR GUYS LIKE THAT
AT ANY RATE, WHERE ARE THOSE STRANGE GUYS FROM BEFORE?
THAT'S RIGHT! THE GOLDFISH!!
I GOTTA GET MY GOLDFISH BACK FROM THEM!
HUH...
SEEMS I'VE WANDERED INTO A PLACE THAT ISN'T POPUL R...

!!?
KUDOU HARUKI, RIGHT?
WHAT'S WITH THESE GUYS!?
BEHAVE YOURSELF!
UNTIL THE CULTURE FESTIVAL IS OVER!

!
WELL, YOU LOOK AT ARAISO WITH THE SAME EYES, AND SO..
OOF!!
THIS IS PAYBACK.
FOR CANCELLING OUT ON OUR SCHOOL'S CULTURE FESTIVAL...!!

WHAT THE HELL IS THIS, UNJUSTIFIED RESENTMENT THROUGH MISUNDER-STANDING!?
FIRST OFF, WHEN I CANCEL SOMETHING, MY MANAGER DOES IT, AND I DON'T KNOW ABOUT IT!!

...YOU BASTARD ...!!
...!!
DUCK, KUDOU !!

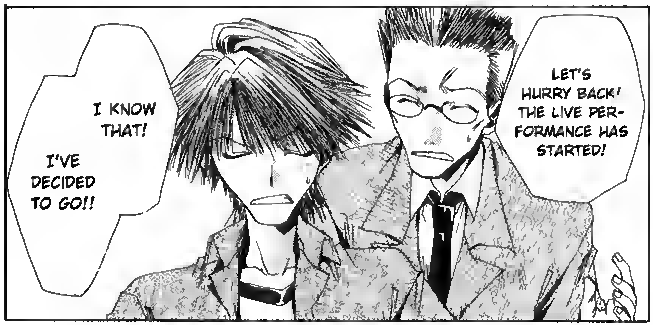
GUARDIAN SPIRITS OF ARAISO HIGH SCHOOL'S PUBLIC ORDER AND SYSTEM...
WE'RE THE STUDENT COUNCIL EXECUTIVE COMMITTEE.
YEAH, YEAH. HI THERE.
WHAT THE!?
!

HEY... DIDN'T YOU KNOW?
JUSTICE DOESN'T MAKE YOU WIN.
THE EXECU-TIVE COMMIT-TEE!!
PRETENDING TO BE ON THE SIDE OF JUSTICE...!!
THOSE WHO WIN MAKE JUSTICE!!

SINCE I WAS LITTLE
BECAUSE OF MY PARENT'S HOBBIES, THEY MADE ME MODEL AND TAKE LESSONS.
BECAUSE OF THAT, WITHOUT REALLY PARTICIPATING IN A SCHOOL EVENT, I WASN'T ABLE TO MAKE ANY FRIENDS
----AND SO..
AND SO, ACTUALLY, I..
!
HERE
I BELIEVE THESE ARE YOUR GOLDFISH, KUDOU-CHAN.

...AH...
IT'S DIFFICULT, ISN'T IT... BEING A PERFORMER
THOUGH BEING A LIVE GUEST AT A CULTURE FESTIVAL IS THE WORST JOB...
HOWEVER...
WELL, TODAY AT LEAST...
LET'S GOOF AROUND, TOGETHER.
WELL, THAT'S THAT
THOUGH, I CAN GO DO IT IN YOUR PLACE...
THE LIVE CONCERT
WHAT THE HELL!?

YOU DON'T THINK YOU'D BE A SUITABLE REPLACEMENT FOR ME, DO YOU!?
WE'LL NEVER KNOW UNLESS WE TRY!
FIRST OFF
WE STILL HAVEN'T FINISHED THE GOLDFISH BATTLE!!
AH! HARUKI!!


I KNOW THAT!
I'VE DECIDED TO GO!!
LET'S HURRY BACK! THE LIVE PERFORMANCE HAS STARTED!

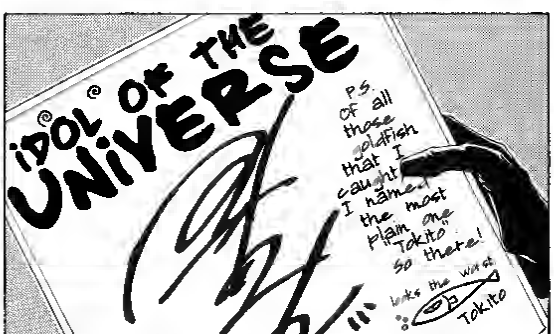
WATCH ME!
I'LL MAKE YOU REALIZE THAT THE NATIONAL IDOL IS THIS KUDOU HARUKI-SAMA!
SO YOU SAY.
HMPH. ISN'T THAT FIRST CLASS
WELL, THIS TOKITO-SAMA...
IS THE INTER-NATIONAL IDOL!!!

THUS, THE ARAISO HIGH SCHOOL'S "CULTURE FESTIVAL"
CLOSED ITS CURTAINS AS A GREAT SUCCESS.
I'M HUNGRY... LET'S GO GET SOME YAKISOBA OR SOMETHING...
HEY, ARE YOU LISTENING TO ME, KUBO-CHAN!?
YEAH, YEAH.

TADA! ♥

KUDOU HARUKI PRESENTED THAT, HIS AUTOGRAPH, TO THE MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE
WHAT'S THIS?
AS THANKS FOR BEING INDEBTED TO US.

OH--- THAT GUY DID?
HE EVEN PROPERLY ADDRESSED IT TO YOU, TOKITO.
LOOK.


IDOL OF THE UNIVERSE
P.S. OF all those goldfish that I caught I named the most plain one Tokito. so there!
Looks the worst Tokito

LET'S SEE...
REGARDLESS OF WHAT HE SAYS, I THINK THE CONTEST IS BETWEEN WHO'S THE LOWEST..
KUBO-CHAN, WHAT RANK IS HIGHER THAN UNIVERSAL!!?
THAT ASSHOLE !!

Emerald Eyes:
#Emerald-Eyes@irc.irchighway.net
http://www.emeraldeyes.net
Scanner and translator: Anthey Oom
Editor. Merchuckness

私立荒磯高等学校生徒会執行部
第7話

THANK YOU VERY MUCH!
Uuuu...
IT'S CO---LD!
IS IT GONNA SNOW?
IF IT SNOWS TODAY, IT'LL BE A WHITE CHRISTMAS
JEEZE ...
WHY THE HELL DID THEY MAKE THIS TOKITO-SAMA HAVE TO GO OUT SHOPPING!?
hmmm
BECAUSE OF KATSURAGI-CHAN'S ORDERS THAT WE SPLIT UP THE WORK FOR THE EXECUTIVE COMMITTEE'S CHRISTMAS PARTY.
Hm
WELL, ISN'T IT PREFERABLE TO TWO LONELY GUYS SPENDING IT ALONE TOGETHER?
WHY THE HELL DO WOMEN LIKE PARTIES SO MUCH!

HUH?
WHAT'S UP WITH THAT!
THERE'S LOTSA GIRLS THAT WANT TO SPEND CHRISTMAS EVE WITH THE GREAT ME...

WHA...
WHAT THE HELL?

SANTA-SAN.

HUH——?
Santa?!
I SEE IT'S BECAUSE YOU'RE WEARING A RED COAT AND CARRYING A WHITE BAG
LOOK YOU...
YOU THINK THERE'S A SANTA THAT'S A GOD-LIKE BISHOUNEN LIKE ME?
Hmmm...
WE'VE GOT LOTS OF CANDY, BUT...
IS THERE ANYTHING YOU WANT TO ASK FOR FROM SANTA?

PAPA AND MAMA.
HE'S
NATCHAN
WANTS TO EAT CAKE TOGETHER WITH PAPA AND MAMA!

WHY DID YOU BRING HER WITH YOU!?
WE DIDN'T BRING HER WITH US! SHE FOLLOWED US!
BY HERSELF?!!
生徒会室
AND?
I WONDER IF SHE'S LOST.
I DON'T KNOW, BUT—
SOME-HOW SHE'S BECOME EMOTION-ALLY ATTACHED TO US
BUT WHEN YOU DO THAT, SOME-HOW—
WHAT?
Turn
Happy Family
NUH-UH. NEVERMIND.
I'm going to go back with the girl.

I'LL TRY CALLING. LEND ME YOUR CELL PHONE.
HERE
HUH?
ISN'T THIS A LOST CHILD TAG?
IT IS. "ISHIBASHI NATSUMI"... THERE'S A CONTACT ADDRESS WRITTEN ON IT.
I wonder if this is a cell phone number
AH...
WE TOOK GUARDIANSHIP OF YOUR DAUGHTER ON THE ROAD
AH, HELLO IS THIS NATSUMI-CHAN'S FATHER?
HUH?!
I'M IN THE MIDDLE OF WORK RIGHT NOW, SO PLEASE LEAVE HER IN THE CARE OF THE LOCAL POLICE BOX.
THANK YOU FOR THAT.

pissed
DIFFI-CULT...
ISN'T THIS YOUR DAUGH-TER?
WHA... WHAT'S WITH YOU!?
YOU SHOULD HURRY HOME ON CHRISTMAS NIGHT, AT LEAST!
SOME-HOW, OUR DAUGHTER SNEAKS OUT WHEN WE'RE OUT OF THE HOUSE.
IT'S DIFFICULT, SINCE WE'RE A DUAL INCOME FAMILY.
SINCE WE'RE TAKING CARE OF YOUR DAUGHTER...
YOU WON'T KNOW IF WE'RE TAKING THOSE TYPES OF PHOTOS AND THIS TYPE OF VIDEO TO SELL TO CUSTOMERS WITH THAT SORT OF INTEREST.
goodbye
IN THIS DEPRESSION, IT DOESN'T MATTER IF IT'S CHRISTMAS OR WHAT.
FIRST OFF, WE'RE WORKING FOR THE SAKE OF RAISING OUR DAUGHTER DON'T YOU...
AH...
FATHER?

JUST A BIT TO COOL MY HEAD?
HERE'S YOUR PHONE BACK
IS THAT OK? SAYING SOMETHING LIKE THAT...
O—I
WHA-
WAIT...
Two
IT'S RARE TO SEE KUBOTA-KUN SNAP LIKE THAT
EVEN SO...
.....
WANT SOMETHING TO DRINK NATCHAN?
HM?
FOR SOME REASON OR ANOTHER

NEXT UP, A PUFFY SONG! ♡
KUBO-CHAN.

WHAT ARE WE GONNA DO, ABOUT NATCHAN?
It's already late night
STILL, ISN'T IT OK? SHE SEEMS TO BE HAVING FUN
Yeah.

SPENDING CHRISTMAS IN A HOUSE WITH NO ONE IN IT, EATING CAKE BY HERSELF WHILE WATCHING A LIVELY TV...
TO A CHILD, THAT WOULD BE LONELY.
IS IT?
IT IS

...KUBO-CHAN...
ちがう
ゼフ
WHAT?
ACTUALLY, NEVERMIND
Let's go have a beer
NATSU-MI!!
PAPA...
MAMA!

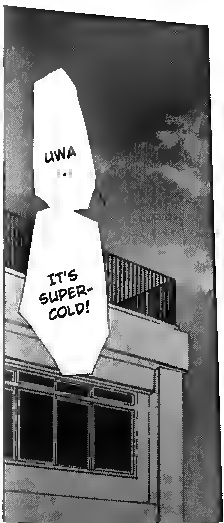
...IT'S GOOD YOU KNEW SHE WAS HERE...
A STUDENT HERE TOLD US.
THAT THEY SAW A PERSON FROM THE STUDENT COUNCIL WITH NATSUMI.

WE DIDN'T DO ANY-THING, SO PLEASE RELAX.
OF COURSE YOU DIDN'T!!
YOU'RE MODERATE AT MAKING BAD JOKES...
WHY DON'T YOU UNDER-STAND?
WE'RE WORKING FOR YOUR SAKE!!
...!!
NATSUMI!!
I DUN WANNA!
WE'RE GOING HOME, NATSUMI!
PAPA AND MAMA HAVE TO GO BACK TO WORK.

WHA..
WHAT'S WITH YOU!?
WHAT I DON'T UNDERSTAND IS, HOW ARE YOU DIFFERENT THAN THE PERVERTS?
WHAT ...!?
THIS CHILD.
DO YOU KNOW WHAT SHE ASKED FOR FROM SANTA?
IT WASN'T TOYS OR WESTERN-STYLE CLOTHES OR CAKE...

IT WAS YOU TWO
THAT NATCHAN REALLY WANTED.
JUST TO SPEND THE ONE DAY OF CHRISTMAS WITH HER PARENTS THAT SHE LOVED
KUBO-CHAN
WON'T SHE GROW UP INTO A TWISTED PERSON LIKE ME?
IF YOU DON'T REALIZE SOMETHING LIKE THAT,
DON'T...
WE...
W...

DON'T BULLY PAPA.


UWA
IT'S SUPER-COLD!

NA
NATSU-MI

YOU'VE BEEN LONELY, HAVEN'T YOU
WE'RE SORRY

I WONDER IF RIGHT NOW, THE THREE OF THEM ARE EATING THEIR CAKE
THOUGH SHE'S PROBABLY WORN OUT FROM PARTYING AND SLEEPING
ISN'T THAT OK? THAT'S THAT.

THAT REMINDS ME, KURO-CHAN...
TREMBLE TREMBLE
IS THERE A PERSON YOU'D WANT TO SPEND CHRISTMAS EVE WITH?
THAT'S TRUE WELL, FOR THE TIME BEING?
I WONDER IF I SHOULD SAY SOMETHING LIKE "TOKITO-KUN".
Yeah,

"FOR THE TIME BEING", HE SAYS...?

ラガー
YOU'VE CAPTURED THIS WORLDWIDE IDOL, TOKITO-SAMA....
AND YOU SAY "FOR THE TIME BEING" .....!?
You ass
AAAAH, YEAH YEAH. I'M THANKFUL.

THAT IS.... WELL, THE TWO OF US...
SHALL WE GO PICK AT A CAKE FUTILELY?
I WANT YAKITORI!
DUTCH TREAT..
I say that, but...

Wait a sec
WHERE DID THOSE TWO GO!?
DASHED
ISN'T IT NORMAL TO AT LEAST HELP OUT WITH THE CLEANING UP!!?

第7話 おわり

Emerald Eyes:
Scanner and Editor: Cleo
Translator: Anthey Com

ARAISO PRIVATE HIGH SCHOOL
SCHOOL REGULATION ARTICLE 5
『AS THE STUDENT COUNCIL EXECUTIVE COMMITTEE』
THE 「EXECUTIVES」 ENROLLED IN THE MAIN SCHOOL STUDENT COUNCIL, ENROLLED STUDENTS THAT EXCELL IN WISDOM, PHYSICAL STRENGTH, AND RIGHTEOUS SPIRIT, ARE AWARDED THIS TITLE OF DUTY
THOSE WHO POSSESS THE PROOF OF THIS, THE 「EXECUTIVE ARM BAND」, ALL TOGETHER BEAR THE RESPONSIBILITY OF PROTECTING TO THE END THE PUBLIC ORDER IN SCHOOL
IT IS PROHIBITED FOR ANYONE TO INTERFERE IN THEIR ACTIONS.
私立荒磯高等学校生徒会執行部
PART 1

TN: THE WORD BELOW TRANSLATED AS "TEASE" IS ALSO USED IN THE PHRASE JIRASUONNA OR "COCKTEASE"
...AH
WHEN YOU DO IT LIKE THAT...
STOP IT, KUBOTA
ALWAYS, TO THE END...
DON'T TEASE
THEN, I'LL FINISH YOU OFF IN ONE STROKE, TOKITO...
HOLD UP, WHAT THE HECK ARE YOU GUYS DOING!!
8 CONSECUTIVE WINS!
AH AN EASY DEFEAT
BUT WE WERE BORED
and stop with the sadistic play
YOU CAN'T BRING GAMES INTO THE EXECUTIVE COMMITTEE ROOM!!
JEEZE

THAT'S BECAUSE IT USED TO BOY'S SCHOOL
THERE'S NOT MANY GIRLS IN THIS SCHOOL, IS THERE
THE POINT IS
THIS SUPER SEXY BISHOUNEN TOKITO-SAMA WORKS TO THE BEST OF HIS ABILITY FOR THE SAKE OF PROTECTING THE PEACE OF THOSE GUYS
Well, this entire school, at least.
ANYHOW, SINCE I WAS THINKING YOU MIGHT BE BORED, I'VE BROUGHT YOU A JOB
ABOUT 30 MINUTES AGO, IT SEEMS SOMEONE BROKE INTO THE LOCKER ROOM AND STOLE UNDERWEAR AND GYM CLOTHES
WHAT! UNDER-WEAR!?
THEY CAN'T DO THAT
EVERYONE, HEAD OUT!!
おう!
… YOU GUYS ARE THE WORST ANIMALS

男子更衣室
HA HA
THE BOYS…
LOCKER ROOM, RIGHT
WHERE ARE YOU GOING
…WELL, IN THAT CASE…
…I'M FIRST YEAR, TANAKA
ONLY MY GYM CLOTHES ARE GONE…
ONLY THAT?
…HEY…
IT'S MAJORLY TORN APART
WHAT WAS THE DAMAGE?

30 MINUTES AFTER THE INCIDENT CAME TO LIGHT
AND IN THAT TIME WE'RE CERTAIN NO ONE'S BEEN IN THE LOCKER ROOM
SO THAT MEANS
HEY, HEY KUBOTA -CHAN?
WHAT, TOKITO -KUN
THAT THE LIKELIHOOD IS THAT THE CRIMINAL IS STILL HIDDEN
2000 YEN ON 'IN THE CLEANING SUPPLY LOCKER' ♪
AH, SORRY
I'D ALSO BET THAT
カタ

UWAAAA
!!?
SATISFIED?
HERE YOU GO
HEEEEEE

DAMN……
YAMAGI -SENSEI!?
ME……!?
I'VE FALLEN IN LOVE WITH TANAKA -KUN OVER THERE
BUT, WITHOUT TELLING HIM I WANTED SOMETHING THAT HE HAD WORN ON HIS BODY
AGAINST MY BETTER JUDGE-MENT
AND SO, WHILE YOU WERE LOOKING, A STUDENT CAME AND YOU HID YOURSELF, RIGHT?
WHY DID YOU DO THIS?
……I'M SORRY……
FORGIVE ME

———AND SO, THE HIDING INCIDENT WAS BROUGHT TO A GRAND FINALE———

TN "JAN KEN PON" ROCK, SCISSORS, PAPER

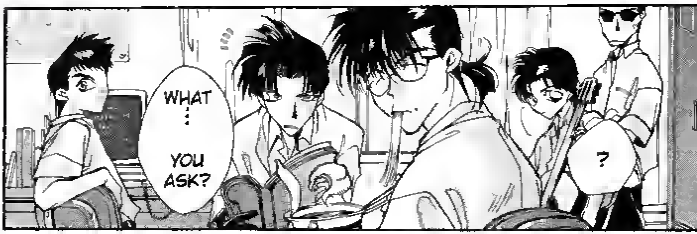
THEY'RE FIGURING OUT WHO'S GONNA HAVE TO WRITE THE INCIDENT REPORT
AI, Yuki, throw a sign
JAN KEN PON! PON!! PON!!!
AND, WHAT ARE THEY DOING?
生徒会

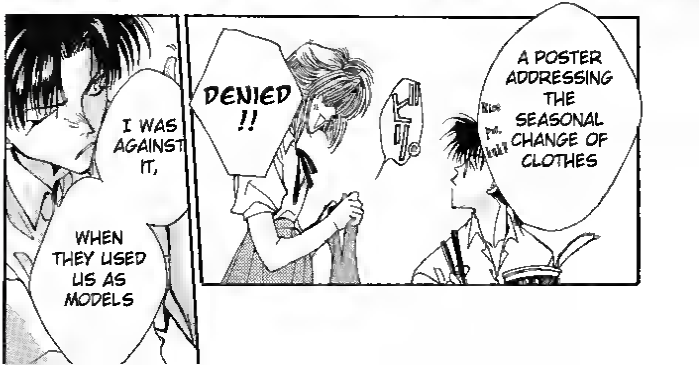
PART. 1 完 おわり

Emerald Eyes:
Scanner and Editor: Cleo
Translator: Anthey Com

私立荒磯高等学校生徒会執行部 PART 2

HOLD ON!!
WHAT THE HECK IS THIS!?
衣替え期間
6.1～9.1（夏服着用）
「アツくなったら、脱げばいい」

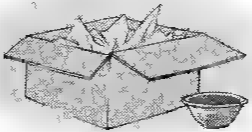

WHAT ... YOU ASK?
?


A POSTER ADDRESSING THE SEASONAL CHANGE OF CLOTHES
DENIED !!
I WAS AGAINST IT,
WHEN THEY USED US AS MODELS

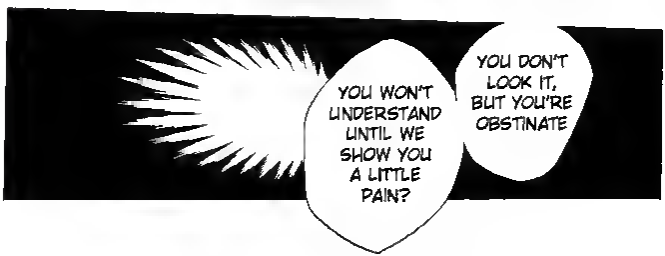
ZUZUZUZUZU
HZZOUMZ+
THEY'LL BE STOLEN BY ALL THE GIRLS IN THE SCHOOL, DON'T YOU THINK?
……
SINCE THESE ARE POSTED INSIDE THE SCHOOL, A MORE SERIOUS…
フンフン
IS THE EXECUTIVE COMMITTEE HERE?
WE ARE
ガラッ
THE ART CLUB'S PRESIDENT IS HAVING A DISPUTE OVER THE CLUB ROOM WITH SOME LOWBRED BASKETBALL CLUB MEMBERS
IT SEEMS PRETTY BAD…
HEY ISN'T THAT OK?
美術室

WE IN THE BASKETBALL CLUB WILL USE IT MORE EFFECTIVELY
BUT THAT'S WHERE OUR CLUB KEEPS OUR PRECIOUS ART SUBJECTS
HOW TROUBLESOME
ISN'T IT ENOUGH IF YOU GUYS HAVE THE ART ROOM?
HAND OVER THE CLUB ROOM TO US ♡
THAT'S

AT LEAST, WE'VE BEEN RAISING IT UNTIL WE CAN FIND THE OWNER



IF THINGS STAY LIKE THIS, THEY'LL FIND OUT THAT WE'RE ALL KEEPING A STRAY DOG THAT WE SNUCK INTO THE ART ROOM FOR ART SUBJECT



YOU SHOULDN'T HANG OUT WITH STUPID BABIES LIKE THESE
BASKETBALL CLUB ... DON'T THEY LOOK MORE LIKE MEMBERS OF THE GHOST CLUB?
WHAT DO YOU ASSES WANT!?
WHAT USE DO YOU GUYS HAVE FOR A CLUB ROOM
DO YOU JUST WANT A CASTLE FOR YOURSELVES?
!!
YOU ASS...!

DON'T MAKE FUN OF ME, YOU FREAKS!
I SAY YOU'RE GETTING MAD BECAUSE WE'VE GOT YOU PEGGED
SINCE IT'S EMBARASSING, WON'T YOU STOP?
UWA!!

YOU ASSES
WHAT RIGHT DO YOU HAVE.....!!
AH
THIS GUY'S AN IDIOT
SCHOOL REGULATION ARTICLE 5
『THE 「EXECUTIVES」 ENROLLED IN THE MAIN SCHOOL STUDENT COUNCIL, ENROLLED STUDENTS THAT EXCELL IN WISDOM, PHYSICAL STRENGTH, AND RIGHTEOUS SPIRIT, ARE AWARDED THIS TITLE OF DUTY』
『THOSE WHO POSSESS THE PROOF OF THIS, THE 「EXECUTIVE ARM BAND」, ALL TOGETHER BEAR THE RESPONSIBILITY OF PROTECTING TO THE END THE PUBLIC ORDER IN SCHOOL』
『ANYONE AND EVERYONE』
『ARE PROHIBITED FROM INTERFERING IN THEIR ACTIONS』
OK?

WELL, I LIKE ANIMALS, TOO
DON'T GIVE YOURSELVES TO IT IN PLACE OF FOOD
EH…
EH!?
THEY KNEW, AND HELPED US…!!
TH…
THANK YOU VERY MUCH!!
HOW COOL
"STUDENT COUNCIL EXECUTIVE COMMITTEE"
!?
WHAT ARE WE GOING TO DO ABOUT THE CULTURAL FESTIVAL POSTER?
…NOT REALLY。
AN ARTISTIC NUDE OF ME, TOKITO -SAMA ♡
SUPER VETO。

PART.2 完 おわり

Emerald Eyes:
Scanner and Editor: Cleo
Translator: Anthey Com

TN: "BUCHOU": HEAD OF A SECTION OR DEPARTMENT

私立荒磯高等学校生徒会執行部 PART.3

I haven't even had lunch yet!
HOLD ON
DON'T JUST STAND THERE EATING!
THE SCHOOL FESTIVAL
1-5
EVEN AMONG THE 1ST YEARS, THERE ARE EVENTS THAT THE EXECUTIVE COMMITTEE MOVES ABOUT AT
AFTER 2 HOURS, WE'LL SPLIT INTO 2 GROUPS AND LOOK AROUND
O—K
生徒会本部
WELL THIS HAPPENS EVERY YEAR, BUT
THE ILLBRED STUDENTS OF OTHER SCHOOLS COME TO MESS WITH US
BUT

IT'S USELESS TO PARDON AND FORGIVE THEM FOR STEPPING ONTO OUR ARAISO SCHOOL GROUNDS
WITH THE POWER OF THE EXECUTIVE COMMITTEE, PLEASE MAKE THEM REGRET IT, WITHOUT REVEALING YOURSELVES
3-7
ONE YAKISOBA AND COLA
LISTEN TO ME
漫画研究会
1 COPY IS 400 YEN
THANK YOU VERY MUCH

TN "BOARS", MEANING A DEROGATORY TERM FOR FEMALES

WHAT DID YOU SAY...
GET OUT
PLEASE DON'T LOOK AT IT IF YOU'RE ONLY GOING TO MAKE FUN OF IT!
BU-CHOU!!
YOU CUNT!!
KYA...
BU
!?

I DON'T THINK WE'RE KNOWN AT OTHER SCHOOLS, BUT
BUT, WE'RE ARAISO HIGH SCHOOL'S WELL KNOWN 「STUDENT COUNCIL EXECUTIVE COMMITTEE」
EXECUTIVE COMMITTEE?
WHAT'S UP WITH THAT
THE REAL THING!
SUPPORTERS OF JUSTICE THAT ARE A BIT MISCHIEVIOUS ♥

DON'T POKE FUN AT US!
GEH !!
WHA...?

たじ
Panic
HI……
YES, DON'T RUN AWAY, DON'T RUN AWAY
DEH
……AH AH
FLAM-BOYANT AGAIN

SCHOOL REGULATION ARTICLE 5
『THE "EXECUTIVES" ENROLLED IN THE MAIN SCHOOL STUDENT COUNCIL, ENROLLED STUDENTS THAT EXCELL IN WISDOM, PHYSICAL STRENGTH, AND RIGHTEOUS SPIRIT ARE AWARDED THIS TITLE OF DUTY
THOSE WHO POSSESS THE PROOF OF THIS, THE "EXECUTIVE ARM BAND", ALL TOGETHER BEAR THE RESPONSIBILITY OF PROTECTING TO THE END THE PUBLIC ORDER IN SCHOOL』
『IT IS PROHIBITED FOR ANYONE TO INTERFERE IN THEIR ACTIONS』
SO WHAT THAT MEANS IS
TAKING INTO ACCOUNT THE PRICE OF THE DOOR AND THE PANEL, 23000 YEN (TAX INCLUDED)
CASH ONLY PLEASE ♥
チーン。
WE SHOULD NEVER HAVE COME TO THIS FREAK CLUB!!
SHIT
Panic

WHAT THE HELL ARE YOU…!
SHUT UP AND LISTEN UP!!
!?
I CAN'T REMEMBER BEING LOOKED DOWN ON THIS MUCH!!
WE'RE JUST DOING WHAT WE ENJOY, AS BEST WE CAN
WELL, SHE'S RIGHT
IVO
DON'T DO THAT, ONEESAN

THE INTERDIS-CIPLINARY DISTURBANCE WAS MADE SAFER BY THE COMMITTEE'S ACTIONS
AND SO
THAT WHICH IS 「PROPER」, LOOK
IT DEPENDS ON YOUR PERSONAL OUTLOOK, DOESN'T IT?
…BUT
THANK YOU ♥
NO NO IT WAS NOTH-ING
THEY HAD NO IDEA……
A NEW HOMO BOOK OF THE EXECUTIVE COMMITTEE FOR THE WINTER COMIC RELEASE, TOO ♥
SOME-HOW… AREN'T YOU COLD?
IT GAVE MEANING THAT WAS MORE FRIGHT-ENING THAN EVIL TO THE GROUP'S EXISTANCE
SEMPAI'S SCARY
PART.3 おわり